

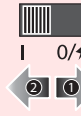
**INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES  
ANVISNINGAR • ΟΗJΕΕΤ • VEJLEDNING • BRUKSANVIŠNING  
INSTRUKCJA • РОКУНУ • NÁVOD • HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
ИНСТРУКЦИЯ • ΟΔΗΓΙΕΣ • KULLANIM KILAVUZU  
ІНСТРУКЦІЯ • INSTRUCȚIUNI • التعليمات**



4+



**BEFORE YOU START • AVANT DE COMMENCER • VOR SPIELBEGINN • PRIMA DI INIZIARE • VOORDAT JE BEGINT • ANTES DE EMPEZAR A JUGAR • ANTES DE COMEÇAR • FÖRE START • ENNEN ALOITTAMISTA • INDEN DU GÅR I GANG • FØR DU GÅR I GANG • PRZED ROZPOCZĘCIEM ZABAWY • NEŽ ZAČNETE • PRED ZAČIATKOM HRY • JÁTÉK ELŐTT • ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧАТЬ • ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ • BAŞLAMADAN ÖNCE • ПЕРЕД ПОЧАТКОМ • İNAINTE DE A ÎNCEPE • قبل البدء**



Slide the vehicle's power switch to OFF (O/↘) then to ON (I) again to exit the preset Try Me Mode before you start playing. Faites glisser l'interrupteur du véhicule en position ARRÊT (O/↘), puis à nouveau en position MARCHÉ (I) pour désactiver le mode de démonstration avant de commencer à jouer.

Den Ein-/Ausschalter des Fahrzeugs auf AUS (O/↘) und dann wieder auf EIN (ON/I) stellen, um den voreingestellten Probermodus vor dem Spielen auszuschalten.

Sposta la leva di attivazione del veicolo su OFF (O/↘), poi di nuovo su ON (I) per uscire dalla modalità preimpostata Provami prima di iniziare a giocare.

Schuif de aan-uitschakelaar van het voertuig op UIT (O/↘) en daarna weer op AAN (I) om de vooraf ingestelde probeerstand uit te schakelen voordat je gaat spelen.

Desliza el interruptor del vehículo a la posición de apagado (O/↘) y después a la de encendido (I) para salir del modo de demostración preestablecido antes de empezar a jugar.

Mover o interruptor de ligação do veículo para DESLIGADO (O/↘) e, em seguida, novamente para LIGADO (I) para sair do modo de demonstração predefinido antes de começar a brincar.

Dra fordonets strömbrytare till AV (O/↘) och sedan till PÅ (I) igen för att lämna det förinställda prova-läget innan du börjar leka.

Liu'uta ennen leikkiä ajoneuvon virtakytkin OFF-asentoon (O/↘) ja sitten takaisin ON-asentoon (I), niin poistut esiasetetusta kokeilutilasta.

Stil køretøjets afbryderknap på SLUKKET (O/↘) og så TÆNDT (I) for at afslutte den forudindstillede prøvetilstand, før du begynder legen.

Skyv kjøretøyet av/på-bryter til AV (O/↘) og deretter til PÅ (I) igjen for å avslutte den forhåndsinnstilte Prøv meg-modusen før du begynner å leke.

Przesuń przełącznik zasilania pojazdu do pozycji WYŁ. (O/↘), a następnie z powrotem do pozycji WŁ. (I), aby wyjść z trybu demonstracyjnego przed rozpoczęciem zabawy.

Před začátkem hry posuňte vypínač autíčka do polohy VYPNUTO (O/↘) a poté znovu do polohy ZAPNUTO (I), abyste ukončili režim zkoušení.

Ak chceš pred začiatkom hry zrušiť prednastavený režim Vyskúšaj ma, posuň vypínač autíčka do polohy VYP. (O/↘), potom znovu do ZAP. (I).

Állítsa a jármű főkapcsolóját OFF (O/↘), majd ismét ON (I) állásba, hogy játék előtt kilépjen az előre beállított „próbálj ki” üzemmódból.

Перед началом игры переведите переключатель питания машинки в положение ВЫКЛ (O/↘), а затем ВКЛ (I), чтобы вывести машинку из предустановленного демонстрационного режима.

При ξεκiнiвeтe тoн лaуиiдi, мeтaкiнiвeтe тoн διaкiπnтi λeιтoυpγiac cтo κλeιcтo (O/↘) кaι мeтa ξaνa cтo aнoιxтo (I) пoιa ξeξoдo aπo тпy пpoкaфopиcμeнnтi λeιтoυpγia Δoκιμiς.

Оyпaтaуa бaшлaмaдaн oнce, ДENE BENI modundan чiкmаk için aрacın гiуç дiгiмeсiнi oнce KAPALI (O/↘), aрдiндaн AÇIK (I) koнyмyнa гeтiрiн.

Вeдeнiть пeрeмикa живлeннa мaшинки в пoлoжeннa ВИМК. (O/↘), a пoтiм знoвy в пoлoжeннa ВІМК. (I), щoб вийти з пoпeрeднo вcтaнoвлeнoгo дeмoнcтpацiйнoгo рeжимy пeрeд пoчaткoм гpи.

Glasați comutatorul vehiculului la OPRIT (O/↘), apoi din nou la PORNIT (I) pentru a ieși din modul presetat Încearcă-mă înainte de a începe joaca.

قم بتحريك مفتاح الطاقة الخاص لتشغيل المركبة إلى وضعية إيقاف التشغيل (O/↘) ثم إلى وضعية التشغيل (I) مرة أخرى للخروج من وضعية "جربني" الذي تم ضبطها مسبقاً قبل بدء اللعب.

**CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD • CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • INDHOLD • INNHOLD • ZAWARTOŚĆ • OBSAH • OBSAH • TARTALOM • СОДЕРЖИМОЕ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ • İÇİNDEKİLER • ВМІСТ • CONȚINUT • المحتويات**



Keep these instructions for future reference as they contain important information. IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle. • Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. IMPORTANT: Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le véhicule. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Verwendung aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. WICHTIG: Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs bitte die Anleitung vollständig durchlesen. • Conservare queste istruzioni per riferimenti futuro. Contengono informazioni importanti. IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima di attivare il veicolo. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen. BELANGRIJK: Lees de hele gebruiksaanwijzing voordat je met het voertuig gaat spelen. • Se deben guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante. ATENCIÓN: Recomendamos leer todas las instrucciones antes de usar el vehículo. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. IMPORTANTE: ler todas as instruções antes de colocar o veículo em funcionamento. • Spara de här anvisningarna eftersom de innehåller viktig information. VIKTIGT: Läs noga igenom alla instruktioner innan du använder fordonet. • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. TÄRKEÄÄ: Lue kaikki ohjeet ennen kuin käytät ajoneuvoa. • Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. VIGTIGT: Læs hele brugsanvisningen, før du bruger køretøjet. • Ta vare på denne brugsanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. VIKTIG: Les alle instruksjonene før du bruker kjøretøyet. • Zachowaj tę instrukcję jako odniesienie, ponieważ zawiera ważne informacje. WAŻNE: Przed rozpoczęciem korzystania z zabawki przeczytaj całą instrukcję. • Uschovajte tyto pokyny pro budoucí použití, protože obsahují důležité informace. DŮLEŽITÉ: Před použitím si pečlivě prostudujte tento návod. • Tento návod obsahuje dôležité informácie, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. DŮLEŽITÉ: Pred použitím si pozorne preštudujte tento návod. • Örisze meg ezt az útmutatót, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. FONTOS: A jármű üzemeltetése előtt olvassa el az útmutatót. • Сохраните данную инструкцию для последующего использования, т. к. она содержит важную информацию. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Полностью ознакомьтесь с инструкцией перед использованием изделия. • Кратіть це тiс об'явiєс ґа мeллoвтнiкi хрiпoн, кaбiв пeрiєчoун oпнaвтiкeс плoрoфopиeс. ШИМАНТИКО: Дoгaдoтe oлeс тiс oб'явiєс пpи лeιтoυpγoтe тo oυδiн. • Onemli bilgilere içeren bu kullanim kilavuzunu, daha sonra başvurmak için saklayın. ÖNEMLİ: Aracınızı çalıştırdandan önce lütfen tüm talimatları okuyun. • Зберeжiтo цiю iнcтpукцiю длa викopиcтaння в мaйбyтньoмy, oскiльки вoнa мiстить вaжливy iнфopмaцiю. ВАЖЛИВО! Пeрeд пoчaткoм викopиcтaння цiєi мaшинки увaжнo пpocтyдiтeся iнcтpукцiю. • Pástraži aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta ulterior, deoarece conțin informații importante. IMPORTANT: Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi vehiculul. • يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها على معلومات هامة عن طريقة الاستخدام. ملاحظة هامة: الرجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل السيارة.

Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du véhicule. • Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit dem Fahrzeug gespielt wird. • Si consiglia la supervisione di un adulto quando il veicolo è in uso. • Wij adviseren toezicht door een volwassene wanneer er met dtt voertuig wordt gespeeld. • Se recomienda que un adulto vigile al niño mientras juega con este vehículo. • Recomienda-se a supervisão de um adulto quando o veículo estiver em funcionamento. • Vi rekommenderar att lekaken används under vuxens överinseende. • Ajoneuvoa suositellaan käytettäväksi aikuisen valvonnassa. • Det anbefales, at legetøjet kun bruges under opsyn af en voksen. • En voksen bør være med når kjøretøyet brukes. • Podczas korzystania z zabawki zalecany jest nadzór osoby dorosłej. • Během používání tohoto vozidla je doporučěn dozor dospělé osoby. • Počas používania tohto autíčka je doporučný dohľad dospelých osoby. • A jármű használatát közben szülői felügyelet ajánlott. • При использовании изделия рекомендуется присутствие взрослых. • Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικα κατά τη διάρκεια λειτουργίας του οχήματος. • Aracın yetişkin gözetiminde çalıştırılması önerilir. • Рекомендється використовувати іграшку під наглядом дорослих. • La operarea vehiculului se recomandă supravegherea adulților. • ينصح بتشغيل هذه السيارة تحت إشراف الكبار.

Colors and decorations may vary. • Les couleurs et les décorations peuvent varier. • Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten. • Colori e decorazioni possono variare. • Afwijkende kleuren en versieringen mogelijk. • Los colores y la decoración pueden variar. • As cores e as decorações podem diferir das apresentadas. • Färger och dekorationer kan variera. • Värít ja kuviot saattavat vaihdella. • Farver og mønstre kan variere. • Farger og dekor kan variere. • Kolory i elementy dekoracyjne mogą się różnić. • Bary a vzhled se mohou lišit. • Farby a dekorácie sa môžu líšiť. • A színek és a díszítések eltérhetnek a csomagoláson láthatóktól. • Цвета и оформление могут различаться. • Τα χρώματα και τα σχέδια μπορεί να διαφέρουν. • Renkler ve süslemeler çeşitlilik gösterebilir. • Кольори та зовнішній вигляд можуть відрізнятися. • Culoarele și decorațiunile pot varia. • قد تختلف الألوان وقطع الزينة.



©2024 Mattel. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Chinese mainland: Mattel Barbie (Shanghai) Trading Co., Ltd. Room 2005, 20th Floor, 899 Ruijing Road, Xuhui District, Shanghai, 200232, PRC. Customer Care Line: 800-419-8658. Hong Kong SAR: Kids Kingdom Limited, Room 1908-9, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong. P.R.C. Customer Care Line: (852)2782-0766. Taiwan region: CHICKABIDDY CO., LTD, F5, No. 186, Sec. 4, Nanjing E. Rd., Taipei 10595, Taiwan region. Customer Care Line: 0800 001 256. Diimport & Diederkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinci, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 13, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel Oynançaklı Tic. Ltd. Şti. İcerenköy Mah., Umut Sokak No: 10 - 12, Quick Tower kat:2 İçkari no:15 Ataşehir 34752, İstanbul, Türkiye. Tel: 0216 570 75 00. Імпортер/Полномоченная организация: 000 "MATTEL" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й (сыромятнический) переулок,1; +7 495 287 79 39. Розповсюджується ТОВ "ТойДіко Україна", офіційним ексклюзивним представником Mattel. Вул. Дніпровська, 1, м. Київ, 04077, Україна. тел.: +380 44 251 49 20. Mattel, Inc. 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Consumer Services: You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 61-800-463-59-89. Mattel Chile S.A., Ptte. Riesco 5561, Of. 203-204 P52, Las Condes, Santiago. Servicio al consumidor Venezuela: Tel: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 109 y 111, Vicente López - Prov. Buenos Aires. Tel: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 2042583865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@matel.com. Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Av. Dr. Churci Zaidan, 296 -15º. Andar - 04583-110 - Vila Cordeiro - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: Contato: https://faleconosco.mattel.com.br/Contato. Email: sac.matteldobrazil@mattel.com.



1. Skru løs batteridekselet med en stjernetrekker (følger ikke med).
2. Sett inn to alkaliske AAA-batterier (LR03) på 1,5 V (følger ikke med) med polariteten (+/-) som vises i batterirommet. Alkaliske batterier varer lenger enn andre batterier.
3. Lukk batteridekset, og stram til skruen.
4. Erstatt batteriene i fjernkontrollen dersom LED-lysene på fjernkontrollen ikke slås, på eller hvis kjøretøyet ikke responderer ordentlig etter en opplading.

1. Odkręć pokrywę przedziału na baterie za pomocą śrubokręta krzyżakowego (nie znajduje się w zestawie).
2. Włóż 2 baterie alkaliczne 1,5 V typu AAA (LR03, nie znajdując się w zestawie) zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ oraz -) umieszczonymi wewnątrz przedziału na baterie. Aby móc dłużej korzystać z produktu, używaj baterii alkalicznych.
3. Załóż pokrywę przedziału na baterie i dokręć śrubę.
4. Wymień baterie w kontrolerze, jeśli lampka LED na kontrolerze nie zapala się podczas zabawy lub jeśli pojazd nie reaguje prawidłowo po ładowaniu.

1. Odšroubujte kryt priestoru pro baterie pomocí křížového šroubováku (není součástí balení).
2. Do priestoru pro baterie vložte 2 alkalické baterie typu AAA (LR03) 1,5 V (nie sú súčasťou balenia) v naznačenom smere podľa polarität (+/-). Použitím alkalicých baterií dosáhnete delší životnosti.
3. Zavřete kryt priestoru pro baterie a utáhněte šroubek.
4. Pokud se kontrolka LED na dálkovém ovládní během hry nerozsvítí nebo pokud autíčko po dobití nereaguje správně, vyměňte baterie v dálkovém ovládní.

1. Kryt priestoru pre batérie odskrutkujte krížovým skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).
2. Do priestoru pre batérie vložte 2 alkalické batérie typu AAA (LR03) 1,5 V (nie sú súčasťou balenia) v naznačenom smere podľa polarität (+/-). Na dosiahnutie dlhšej životnosti používajte alkalické batérie.
3. Zatvorte kryt batérie a utiahnite skrutku.
4. Ak sa ukazovateľ LED na diaľkovom ovládní počas hry nerozsvieti alebo ak vozidlo po dobití dobre nereaguje, vymeňte batérie v diaľkovom ovládní.

1. Csavarja ki az elemrekesz fedelében lévő csavarokat egy keresztféjű csavarhúzóval (nem tartozék).
2. Tegyen be 2 db AAA (LR03) 1,5 V-os alkáli elemet (nem tartozék) az elemtartó rekeszben feltüntetett polaritásnak megfelelően (+/-). Célszerű alkáli elemeket használni, mert azokat tovább tartanak.
3. Tegye vissza és csavarozza be az elemtartó rekesz fedelét.
4. Cserélje ki a távirányító elemét, ha a távirányító LED-je nem világít játék közben, vagy ha a jármű nem reagál megfelelően a töltés után.

1. Откройте батарейный отсек с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект).
2. Вставьте 2 щелочные батарейки AAA (LR03) 1,5 В. (не входят в комплект) в батарейный отсек, соблюдая полярность (+/-). Для продления срока действия используйте щелочные батарейки.
3. Закройте крышку порта зарядки и закрутите винт.
4. Замените батарейки в пульте управления, если светодиодный индикатор на пульте управления не загорается во время игры или если машинка не реагирует на команды пульта управления после зарядки.

1. Ξεβιδώστε το πορτάκι της θήκης μπαταριών με ένα σταυροκατάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).
2. Τοποθετήστε 2 καινούριες αλκαλικές μπαταρίες AAA (LR03) 1.5V, όπως υποδεικνύεται. Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες.
3. Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε.
4. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου εάν το φωτάκι του τηλεχειριστηρίου δεν ανάβει ή αν το όχημα δεν λειτουργεί καλά μετά από φόρτιση.

1. Pil yuvasının kapağını yıldız tornavidayla açın. Yıldız tornavida ürüne dahil değildir.
2. 2 adet AAA (LR03) 1,5 V alkali pili (ürüne dahil değildir), (+/-) kutupları pil bölmesinde gösterildiği gibi gelecek şekilde yerleştirin. Alkali piller daha uzun süre kullanılabilir.
3. Pil yuvasının kapağını kapatıp vidaları sıkın.
4. Uzaktan kumanda üzerindeki LED, oyun sırasında yanmıyorsa veya araç şarj edildikten sonra düzgün yanıt vermiyorsa uzaktan kumandanın pillerini değiştirin.

1. Відкрутіть кришку відділу для батарейок за допомогою хрестоподібної викрутки (не в комплекті).
2. Встановіть 2 лужні батарейки типу AAA (LR03) напругою 1,5 В (не входять у комплект) з дотриманням полярності (+/-), як вказано всередині відділу для батарейок. Щоб іграшка працювала довше, використовуйте лужні батарейки.
3. Закрийте кришку відділу для батарейок і закрутіть гвинт.
4. Замініть батарейки в пульті дистанційного керування, якщо світлодіодний індикатор на ньому не загоряється під час гри або якщо машинка недостатньо добре реагує на натискання кнопок після перезарядження.

1. Deșurubați capacul compartimentului pentru baterii cu o șurubelniță în cruce (nu este inclusă).
2. Instalați 2 baterii alcaline AAA de 1,5 V (LR03) (neincluse) cu polaritatea (+/-) după cum este indicat în compartimentul pentru baterii. Pentru o durată mai lungă de funcționare, folosiți baterii alcaline.
3. Închideți capacul compartimentului pentru baterii și strângeți șurubul.
4. Înlocuiți bateriile telecomenzii dacă indicatorul LED de pe telecomandă nu se aprinde în timpul jocului sau dacă vehiculul nu răspunde bine după o încărcare.

1. يجب فك غطاء حجرة البطاريات بمفك من نوع Phillips (غير متضمن).
2. يجب تركيب بطاريتين فلوتيتين AAA من نوع LR03 بقوة 1.5 فولط (غير متضمنتين) باتجاه الأقطاب الصحيح (+/-) كما هو مبين داخل حجرة البطاريات. يجب استخدام بطاريات قلوية لأنها تدوم فترة أطول.
3. يجب إعادة غطاء حجرة البطاريات إلى مكانه وتثبيتته بالبرغي.
4. يجب استبدال البطاريات في وحدة التحكم عن بعد إذا لم يضيء مؤشر LED الموجود على وحدة التحكم عن بعد أثناء اللعب أو إذا لم تستجب المركبة جيداً بعد إعادة الشحن.

### 3. GUARD MODE™ • MODE SURVEILLANCE • WÄCHTER-MODUS • MODALITÀ GUARDIA • BEWAKINGSSTAND • MODO VIGILANCIA • MODO DE GUARDA • VAKTLÅGET • GUARD MODE -TILA • VAGTTILSTAND • TRYB OBRÓŃCY • REŽIM HLÍDÁNÍ • ŐRZŐ ÜZEMMÓD • РЕЖИМ ОХРАНЫ • KORUMA MODU • РЕЖИМ ОХОРОНИ • GUARD MODE وضعية الحماية.

Mega-Wrex™ will illuminate and guard the room as it recharges! Switch off the vehicle and plug in the charge cord to charge and enter "Guard Mode". The eyes will light up when it is fully charged.

Le Mega Wrex s'allumera et surveillera la pièce pendant le chargement ! Éteignez le véhicule et branchez le cordon de charge pour le recharger et activer le « Mode Surveillance ». Les yeux s'allument lorsqu'il est entièrement chargé.

Mega Wrex leuchtet und bewacht den Raum während des Wiederaufladens! Das Fahrzeug ausschalten und das Ladekabel einstecken, um das Fahrzeug aufzuladen und den „Wächter-Modus“ zu aktivieren. Wenn es vollständig aufgeladen ist, leuchten die Augen auf.

Mega-Wrex si illuminerà e sorveglierà la stanza durante la ricarica! Spegni il veicolo e collega il cavo di ricarica per caricarlo e accedere alla "modalità Guardia". Gli occhi si illuminano quando è completamente carico.

Tijdens het opladen geeft Mega-Wrex licht en bewaakt de kamer! Schakel het voertuig uit en sluit het oplaadsnoer aan om in de 'Bewakingsstand' op te laden. De ogen lichten op als hij volledig is opgeladen.

El Mega-Wrex se iluminará y vigilará la habitación mientras se carga. Apaga el vehículo y conecta el cable de carga para cargarlo y acceder al "Modo vigilancia". Los ojos se iluminarán cuando esté completamente cargado.

O Mega Wrex ilumina-se e guarda a divisão à medida que recarrega! Desliga o veículo e liga o cabo de carregamento para este carregar e entrar no "modo de guarda". Os olhos acendem quando este está totalmente carregado.

Mega-Wrex tänds och vaktar rummet när den laddas! Stäng av fordonet och sätt i laddningskabeln för att ladda och gå in i vaktläget. Ögon tänds när den är fulladdad.

Latautuaa Mega-Wrexin valot palavat ja se vartioi huonetta! Siirry Guard Mode -tilaan katkaisemalla ajoneuvon virta ja liittämällä siihen latausjohto lataamista varten. Silmien valot syttyvät, kun akku on ladattu täyteen.

Mega-Wrex lyser automatisk op og vogter rummet, mens den lader op. Sluk køretøjet og sæt ladekablet i for at starte "Vagttilstand". Øjnene lyser, når den er helt ladet op.

Mega-Wrex lyser opp og passer på rommet når den lades. Slå av kjøretøyet, og plugg i ladekabelen for å lade og aktivere Guard Mode. Øynene lyser når den er fulladet.

Podczas ładowania Mega-Wrex oświetla pokój, aby go bronić. Wyłącz pojazd i podłącz go kablem, aby zaczął się ładować i wszedł w tryb „obróńcy”. Oczy podświetlą się po pełnym naładowaniu.

Mega-Wrex se rozsvítí a bude hlídať miestnosť, zatiaľ čo sa nabíja! Vypnite autíčko a pripojte nabíjací kábel k nabíjaniu a prejdete do režimu "Guard Mode". Oči se po plnóm nabíí rozsvítia.

Mega-Wrex počas nabíjania rozsvieti izbu a bude ju strážiť! Vypni autíčko a pripoj nabíjací kábel, aby sa nabíjal a prešiel do „režimu strážcu“ (Guard Mode). Keď sa nabije, rozsvietia sa mu oči.

A Mega-Wrex töltés közben világít; így őrködik a szobában! Kapcsolja ki a járművet, és csatlakoztassa a töltőkábelt a töltéshez és az "őrző üzemmódba" való belépéshez. Teljes feltöltés esetén a szem világít.

Mega-Wrex будет светиться и защищать комнату, пока заряжается! Выключите машинку и вставьте зарядный шнур, чтобы начать зарядку и включить "Режим охраны". Глаза начнут светиться, когда машинка будет полностью заряжена.

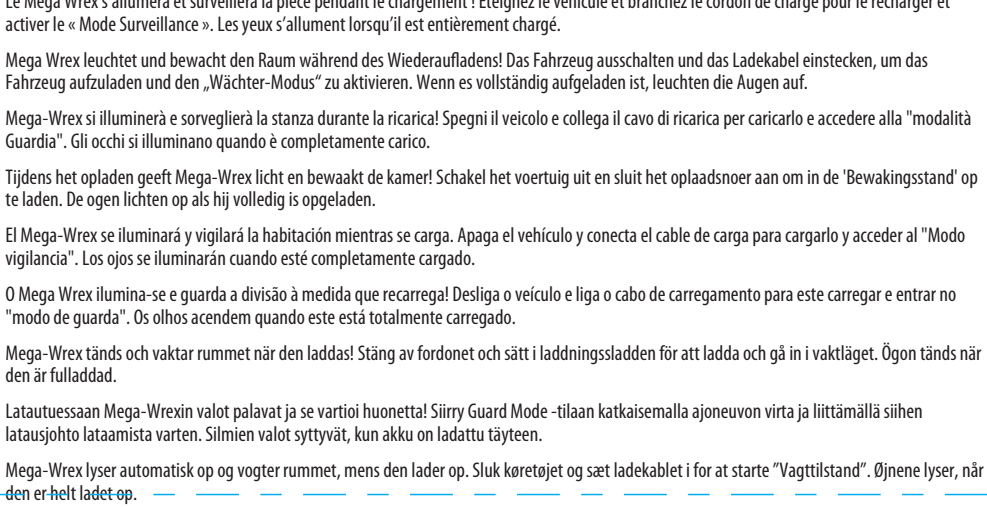
Το όχημα θα φωτίζεται "προστατεύοντάς" το δωμάτιο καθώς επαναφορτίζεται! Απενεργοποιήστε το όχημα και συνδέστε στο καλώδιο φόρτισης για να φορτιστεί και να μπείτε στη λειτουργία "Guard Mode". Τα μάτια θα ανάψουν όταν φορτιστεί πλήρως.

Mega-Wrex, şarj olduğunda odayı aydınlatır ve korur! Znaç kapat, şarj etmek için şarj kablosunu tak ve "Koruma Modu"na gir. Şarj olduğunda gözleri ışık saçar.

Мега Рекс буде освітлювати та охороняти кімнату, поки заряджається! Вимкніть машинку, підключіть кабель зарядження і перейдіть в режим охорони. Очі загоряться, коли він повністю зарядиться.

Mega-Wrex va lumina și va păzi camera pe măsură ce se încarcă! Oprește vehiculul și conectează cablul de încărcare pentru a intra în „Guard Mode”. Ochii se vor aprinde când este încărcat complet.

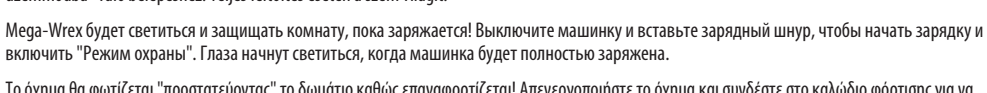
سوف تضئ Mega-Wrex وتحرس الغرفة أثناء إعادة شحنها! قم بإيقاف تشغيل المركبة وقم بتوصيل سلك الشحن للشحن والدخول إلى "وضعية الحماية Guard Mode". ستضيء العيون عند اكتمال عملية الشحن.



Vehicle is charging • Le véhicule est en charge • Fahrzeug wird aufgeladen • Il veicolo è in carica • Voertuig wordt opgeladen • El vehículo está completamente cargado • O veículo está a carregar • Fordonet laddas • Ajoneuvo latautuu • Køretøjet oplades • Bilen lades • Pojazd się ładuje • Vozidlo se nabíjí • Vozidlo sa nabíja • A jármű töltése folyamatban • Машинка заряжается • Το όχημα φορτίζεται • Araç şarj oluyor • Машинка заряджається • Vehiculul se încarcă • السيارة شحن

Vehicle is fully charged • Le véhicule est complètement chargé • Fahrzeug ist vollständig aufgeladen • Il veicolo è completamente carico • Voertuig is volledig opgeladen • El vehículo está completamente cargado • O veículo está totalmente carregado • Fordonet är fulladdat • Ajoneuvo on latautunut • Køretøjet er fuldt opladet • Bilen er fulladet • Pojazd w pełni naładowany • Vozidlo je plně nabitě • Vozidlo je plne nabitě • A jármű teljesen fel van töltve • Машинка полностью заряжена • Το όχημα έχει φορτιστεί πλήρως • Araç tamamen şarj oldu • Машинку повністю заряджено • Vehiculul este încărcat complet • تم شحن السيارة

### HOW TO CHARGE THE VEHICLE • COMMENT CHARGER LE VÉHICULE • SO WIRD DAS FAHRZEUG AUFGELADEN • COME RICARICARE IL VEICOLO • HET VOERTUIG OPLADEN • CÓMO CARGAR EL VEHÍCULO • COMO CARRGAR O VEÍCULO • SÅ HÅR LADDAR DU FORDONET • AJONEUVON LATAAMINEN • SÅDAN OPLADER DU KØRETØJET • SLIK LADER DU KJØRETØYET • JAK ŁADOWAĆ POJAZD • JAK NABIĆ AUTÍČKO • DOBÍJANIE AUTÍČKA • A JÁRMŰ TÖLTÉSE • КАК ЗАРЯДИТЬ МАШИНКУ • ΠΩΣ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ • ARACI ŞARJ ETME • ЯК ЗАРЯДИТИ АВТОМОБІЛЬ • CUM SĂ ÎNCARCI VEHICULUL • كيفية شحن المركبة



The vehicle is powered by a permanently installed Lithium-ion (Li-ion) battery, and it must be fully charged before first use.

1. Slide the power switch to OFF (0%).
2. Open the charge port cover.
3. Connect one end of the charge cord to the vehicle's charge port and plug the other end in to a 5V/2A USB power adapter (not included).
4. Charging will begin when the cord is connected. Mega-Wrex's body will light up when it is charging.
5. Mega-Wrex's eyes will light up when it is fully charged. Unplug the charge cord when charging is complete. A full charge will usually take approximately 120 minutes. Charging time may vary.
6. Close the charge port cover.
7. Recharge the vehicle if the vehicle begins to run slowly or does not respond.

**NOTE:** Power switch must be in the OFF (0%) position when charging the vehicle.

Le véhicule est alimenté par une batterie lithium-ion (Li-ion) installée de façon permanente ; en outre, il doit être complètement chargé avant la première utilisation.

1. Faites glisser le bouton de mise en marche sur ARRÊT (O/⚡).
2. Ouvrez le couvercle du port de charge.
3. Branchez une extrémité du cordon de charge sur le port de charge du véhicule et l'autre extrémité sur un adaptateur USB 5 V/2 A (non fourni).
4. Le chargement commencera dès que le cordon sera connecté. La carrosserie du Mega Wrex s'allume lors de la charge.
5. Les yeux du Mega Wrex s'allument lorsqu'il est entièrement chargé. Débranchez le cordon de charge une fois la charge terminée. Une charge complète dure généralement environ 120 minutes. Le temps de charge peut varier.
6. Fermez le couvercle du port de charge.
7. Rechargez le véhicule si celui-ci commence à ralentir ou ne répond plus.

**REMARQUE :** l'interrupteur doit être en position ARRÊT (O/⚡) lorsque le véhicule est en charge.

Das Fahrzeug wird mit einer fest eingebauten Lithium-Ionen-Batterie (Li-Ion) betrieben und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden.

1. Den Ein-/Ausschalter auf AUS (O/⚡) stellen.
2. Die Abdeckung des Ladeanschlusses öffnen.
3. Ein Ende des Ladekabels mit dem Ladeanschluss des Fahrzeugs verbinden und das andere Ende an ein USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) mit 5 V/2 A anschließen.
4. Der Ladevorgang beginnt, sobald das Kabel verbunden ist. Die Karosserie von Mega Wrex leuchtet während des Ladevorgangs auf.
5. Die Augen von Mega Wrex leuchten nach vollständigem Aufladen auf. Nach dem Aufladen das Ladekabel entfernen. Das vollständige Aufladen dauert ca. 120 Minuten. Die Ladezeit kann variieren.
6. Die Abdeckung des Ladeanschlusses schließen.
7. Verlangsamt das Fahrzeug während der Fahrt oder reagiert es nicht auf die Fernsteuerung, muss es neu geladen werden.

**HINWEIS:** Der Ein-/Ausschalter muss während des Aufladens auf AUS (O/⚡) gestellt sein.

Il veicolo è alimentato da una batteria agli ioni di litio (Li-ion) fissa. Deve essere ricaricato completamente prima di poterlo utilizzare per la prima volta.

1. Sposta la leva di attivazione su OFF (O/⚡).
2. Apri lo sportello della porta di ricarica.
3. Collega un'estremità del cavo di ricarica alla porta di ricarica del veicolo e l'altra estremità a un adattatore di alimentazione USB da 5 V/2A (non incluso).
4. La ricarica inizia quando colleghi il cavetto. Il corpo di Mega-Wrex si illumina durante la ricarica.
5. Gli occhi di Mega-Wrex si illuminano quando è completamente carico. Scollega il cavetto di ricarica al termine della ricarica. Una ricarica completa può richiedere circa 120 minuti. I tempi di ricarica possono variare.
6. Chiudi lo sportello della porta di ricarica.
7. Ricarica il veicolo se inizia a rallentare o non risponde.

**NOTA:** la leva di attivazione deve essere posizionata su OFF (O/⚡) durante la ricarica del veicolo.

Het voertuig werkt op een ingebouwde Lithium-ion-batterij (Li-ion) en moet voor het eerste gebruik volledig zijn opgeladen.

1. Schuif de aan/uit-knop naar UIT (O/⚡).
2. Open het klepje van de oplaadpoort.
3. Sluit het ene uiteinde van de oplaadkabel aan op de laadpoort van het voertuig en sluit het andere uiteinde aan op een USB-adapter van 5 V/2A (niet meegeleverd).
4. Het opladen begint zodra de kabel is verbonden. De carrosserie van de Mega-Wrex licht op tijdens het opladen.
5. De ogen van de Mega-Wrex lichten op als de truck volledig is opgeladen. Verwijder het oplaadsnoer als het opladen is voltooid. Het duurt meestal ongeveer 120 minuten om het voertuig volledig op te laden. Benodigde oplaadtijd kan afwijken.
6. Sluit het klepje van de oplaadpoort.
7. Laad het voertuig opnieuw op als het langzamer gaat rijden of niet meer reageert.

**LET OP:** De aan/uit-knop moet in de positie OFF (O/⚡) staan als het voertuig wordt opgeladen.

El vehículo funciona con una batería de iones de litio integrada que debe estar completamente cargada antes de utilizarlo por primera vez.

1. Pon el interruptor en posición de apagado (O/⚡).
2. Abre la tapa del puerto de carga.
3. Conecta un extremo del cable de carga al puerto de carga del vehículo y el otro extremo a un adaptador USB de 5 V/2 A (no incluido).
4. Empezará a cargarse cuando el cable esté conectado. El cuerpo del Mega-Wrex se iluminará mientras se carga.
5. Los ojos del Mega-Wrex se iluminarán cuando esté completamente cargado. Desenchufa el cable de carga cuando esté completamente cargado. Se necesitan aproximadamente 120 minutos para que la carga se complete. El tiempo de carga podría variar.
6. Cierra la tapa del puerto de carga.
7. Carga el vehículo si comienza a perder velocidad o no responde.

**NOTA:** El botón de encendido y apagado debe estar en la posición de apagado (O/⚡) mientras se carga el vehículo.

O veículo é alimentado por uma bateria de íões de lítio, instalada de forma permanente, que tem de ser totalmente carregada antes da primeira utilização.

1. Mover o interruptor de ligação para DESLIGADO (O/⚡).
2. Abrir a tampa da entrada de carregamento.
3. Ligar uma extremidade do cabo de carregamento à entrada de carregamento do veículo e ligar a outra extremidade a um carregador USB de 5 V/2 A (não incluído).
4. O carregamento começa quando o cabo estiver ligado. A carroçaria do Mega Wrex acende quando este está a carregar.
5. Os olhos do Mega Wrex acendem quando este está totalmente carregado. Desligar o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído. Um carregamento completo demora, geralmente, cerca de 120 minutos. O tempo de carregamento pode variar.
6. Fechar a tampa da entrada de carregamento.
7. Recarregar o veículo se começar a mover-se lentamente ou se não responder.

**NOTA:** o interruptor de ligação tem de estar na posição DESLIGADO (O/⚡) durante o carregamento do veículo.

Fordonet drivs av ett permanent litiumjonbatteri och måste laddas fullt före det första användningstillfälle.

1. Skjut strömbrytaren till läget AV (O/⚡).
2. Öppna luckan till laddningsporten.
3. Anslut ena änden av laddningskabeln till fordonets laddningsport och anslut den andra änden till en 5 V/2A USB-laddare (medföljer inte).
4. Laddningen startar när sladden ansluts. Mega-Wrex kropp tänds när den laddas.
5. Mega-Wrex ögon tänds när den är fulladdad. Dra ur laddningsladden när laddningen är klar. Det tar vanligtvis cirka 120 minuter att ladda fullt. Laddningstiden kan variera.
6. Stäng luckan till laddningsporten.
7. Ladda upp batterierna om fordonet börjar röra sig långsamt eller inte reagerar.

**OB!** Strömbrytaren måste vara i läge AV (O/⚡) när fordonet laddas.

Ajoneuvon virtalähteenä on kiinteästi asennettu litiumioniakku. Se on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

1. Aseta virtakytkin OFF-asentoon (O/⚡).
2. Avaa latausportin kansi.
3. Liitä latausjohdon toinen pää ajoneuvon latausporttiin ja toinen pää 5 V:n / 2A:n USB-laturiin (ei sisälly pakkaukseen).
4. Lataus alkaa, kun johto liitetään. Mega-Wrexin korin valot palavat, kun ajoneuvo latautuu.
5. Mega-Wrexin silmien valot syytyvät, kun akku on ladattu täyteen. Irrota latausjohto, kun lataus on valmis. Akun latautuminen kestää noin 120 minuuttia. Latausaika voi vaihdella.
6. Sulje latausportin kansi.
7. Lataa ajoneuvo, jos se liikkuu hitaasti tai ei reagoi ollenkaan.

**HUOMAA:** Virtakytkimen on oltava OFF-asenossa (O/⚡), kun ajoneuvoa ladataan.

Bilen drives af et permanent installeret litium-ion (Li-ion)-batteri, og det skal oplades helt inden første brug.

1. Stil afbryderknappen på SLUKKET (O/⚡).
2. Åbn dækslet til opladningsporten.
3. Sæt den ene ende af opladningsledningen i køretøjets opladningsport, og sæt den anden ende i en 5 V/2A USB-jævnstrømsadapter (medfølger ikke).
4. Opladningen begynder, når ledningen er tilsluttet. Mega-Wrexens karosseri lyser, mens den lader op.
5. Mega-Wrexens øjne lyser, når den er helt ladet op. Tag opladningsledningen ud, når opladningen er færdig. En fuld opladning tager normalt omkring 120 minutter. Opladningstiden kan variere.
6. Luk dækslet til opladningsporten.
7. Oplad køretøjet, hvis det begynder at køre langsommere eller ikke reagerer.

**BEMÆRK:** Afbryderknappen skal være i positionen SLUKKET (O/⚡), når køretøjet oplades.

Bilen er drevet av et permanent monteret litiumionbatteri (Li-ion) og må være fulladet før første gangs bruk.

1. Skyv av/på-bryteren til AV (O/⚡).
2. Åpne ladeinngangsdøselet.
3. Koble den ene enden av ladekabelen til kjøretøyet's ladeport, og koble den andre enden inn i en 5 V / 2A USB-lader (følger ikke med).
4. Ladingen begynner når ledningen kobles til. Mega-Wrex' kropp lyser mens den lades.
5. Mega-Wrex' øyne lyser når den er fulladet. Koble fra ladekabelen når bilen er ladet. Det tar omtrent 120 minutter å fullade bilen. Ladetiden kan variere.
6. Lukk ladeinngangsdøselet.
7. Hvis kjøretøyet begynner å gå sakte eller ikke responderer, må du lade opp kjøretøyet.

**MERK:** Av/på-bryteren må være i AV-posisjonen (O/⚡) når kjøretøyet lades.

Pojazd jest zasilany zainstalowanym na stałe akumulatorem litowo-jonowym i przed pierwszym użyciem musi zostać w pełni naładowany.

1. Przesuń przełącznik zasilania do pozycji WYŁ. (O/⚡)
2. Otwórz osłone portu ładowania.
3. Podłącz jedną końcówkę kabła ładowania do portu ładowania w pojeździe, a drugą do ładowarki USB 5V/2A (nie znajduje się w zestawie).
4. Ładowanie rozpocznie się po podłączeniu kabla. Karoseria Mega-Wrexa będzie podświetlona podczas ładowania.
5. Oczy Mega-Wrexa podświetlą się po pełnym naładowaniu. Kiedy ładowanie się zakończy, odłącz kabel ładowania. Pełne naładowanie pojazdu zajmuje ok. 120 minut. Czas ładowania może się różnić.
6. Zamknij osłone portu ładowania.
7. Naładuj pojazd, jeśli wolno się porusza lub nie reaguje.

**UWAGA:** Podczas ładowania pojazdu przełącznik zasilania musi być ustawiony w pozycji WYŁ. (O/⚡)

Autíčko je napájeno nevměnitelnou lithium-iontovou (Li-ion) baterií a před prvním použitím je třeba jej plně nabit.

1. Posuňte vypínač do polohy VYPNUTO (O/⚡).
2. Otevřete kryt nabíjecího portu.
3. Připojte jeden konec nabíjecího kabelu k nabíjecímu portu autíčka a druhý konek zapojte do 5V/2A USB nabíjecího adaptéru (není součástí balení).
4. Nabíjení začne po připojení kabelu. Tělo Mega-Wrexe se při nabíjení rozsvítí.
5. Oči Mega-Wrexe se rozsvítí, když je plně nabitý. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel. Plné nabití většinou trvá přibližně 120 minut. Doba nabíjení se může lišit.
6. Zavřete kryt nabíjecího portu.
7. Pokud začne autíčko zpomalovat nebo přestane reagovat, zkuste ho nabít.

**POZNÁMKA:** Během nabíjení autíčka musí být vypínač v poloze VYPNUTO (O/⚡).

Autíčko poháňa trvalo namontovaná lítiovo-iónová (Li-ion) batéria, ktorá musí byť pred prvým použitím plne nabitá.

1. Vypínač posuňte do polohy VYP. (O/⚡).
2. Otvorte kryt nabíjacieho portu.
3. Jeden koniec nabíjacieho kabla pripojte do nabíjacieho portu vozidla a druhý do USB nabíjačky 5 V/2 A (nie je súčasťou vybavenia).
4. Nabíjanie sa spustí po zapojení kabla. Mega-Wrexovo telo sa počas nabíjania rozsvieti.
5. Keď sa Mega-Wrex nabije, rozsvietia sa mu oči. Po dokončení nabíjania nabíjací kábel odpojte. Plné nabitie bude zvyčajne trvať približne 120 minút. Čas nabíjania sa môže líšiť.
6. Zatvorte kryt nabíjacieho portu.
7. Ak vozidlo začne spomaľovať alebo prestane reagovať, nabite ho.

**POZNÁMKA:** Počas nabíjania autíčka musí byť vypínač v polohe VYP. (O/⚡).

A járművet egy rögzített lítium-ion (Li-ion) akkumulátor működteti, és az első használat előtt teljesen fel kell tölteni.

1. Állítsa a főkapcsolót KI (O/⚡) helyzetbe.
2. Nyissa ki a töltőport fedelét.
3. Csatlakoztassa a töltőkábel egyik végét a jármű töltőportjához, a másik végét pedig egy 5 V-os/2A-s USB-töltőadapterhez (nem tartozék).
4. A töltés a kábel csatlakoztatásakor kezdődik el. A Mega-Wrex töltés közben világít.
5. Teljes feltöltés esetén a Mega-Wrex szeme világít. Ha a töltés befejeződött, húzza ki a töltőkábelt. A teljes feltöltés általában kb. 120 percet vesz igénybe. A töltési idő változhat.
6. Zárja vissza a töltőport fedelét.
7. Töltse újra a járművet, ha az lassan halad vagy nem reagál.

**MEGJEGYZÉS:** A jármű töltésekor a főkapcsolónak kikapcsolot (O/⚡) állásban kell lennie.

Машинка работает от встроенного литий-ионного аккумулятора, который должен быть полностью заряжен перед первым использованием.

1. Переверните переключатель питания в положение ВЫКЛ(O/⚡).
2. Откройте крышку порта зарядки.
3. Подсоедините один конец зарядного шнура к порту зарядки машинки, а другой — к адаптеру USB 5В/2А (не входит в комплект).
4. Зарядка начнется после подключения зарядного шнура. Корпус Mega-Wrex загорится во время зарядки.
5. Глаза Mega-Wrex засветятся при полной зарядке. Вытащите зарядный шнур, когда зарядка будет окончена. Для полной зарядки обычно требуется примерно 120 минут. Время зарядки может отличаться.
6. Закройте крышку порта зарядки.
7. Зарядите машинку, если она начинает двигаться медленно или не реагирует.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во время зарядки переключатель питания должен находиться в положении ВЫКЛ (O/⚡).

To óhμητα τροφοδοτείται από μια μόνιμα εγκαταστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-ion και πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση.

1. Σούρετε τον διακόπτη λειτουργίας στο ΚΛΕΙΣΤΟ (O/⚡).
2. Ανοίξτε το κάλυμμα της θύρας φόρτισης.
3. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου φόρτισης στη θύρα φόρτισης του οχήματος και το άλλο άκρο σε φορτιστή USB 5V/2A (δεν περιλαμβάνεται).
4. Η φόρτιση θα ξεκινήσει όταν το καλώδιο είναι συνδεδεμένο. Ένα κόκκινο φωτάκι θα αναφεί στο όχημα καθώς φορτίζει.
5. Τα μάτια του οχήματος θα αναφούν όταν είναι πλήρως φορτισμένο. Ξεσυνδέστε το καλώδιο όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση. Μία πλήρης φόρτιση διαρκεί περίπου 120 λεπτά. Ο χρόνος φόρτισης μπορεί να διαφέρει.
6. Κλείστε το κάλυμμα της θύρας φόρτισης.
7. Επαναφορτίστε το όχημα αν αρχίσει να κρέχεται αργά ή δεν ανταποκρίνεται.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο διακόπτης πρέπει να βρίσκεται στη θέση ΚΛΕΙΣΤΟ (O/⚡) κατά τη φόρτιση του οχήματος.

Araç, çikarılmalıyan bir lityum iyon (li-ion) pille çalışır. İlk kullanımdan önce pil tamamen şarj edilmelidir.

1. Güç düğmesini KAPALI (O/⚡) konuma getirin.
2. Şarj yuvası kapağını açın.
3. Şarj kablosunun bir ucunu aracın güç adaptörüne, diğer ucunu ise DC 5 V/2A USB şarj cihazına (ürüne dahil değildir) takın.
4. Kablo bağlandıında araç şarj olmaya başlar. Şarj olurken Mega-Wrex'in gövdesi ışık saçar.
5. Şarj olduğunda Mega-Wrex'in gözleri ışık saçar. Şarj işlemi tamamlandığında şarj kablosunu çıkarın. Aracın tamamen şarj olması yaklaşık 120 dakika sürer. Şarj süresi değişebilir.
6. Şarj yuvası kapağını kapatın.
7. Araç yavaş çalışmaya başlarsa veya yanıt vermezse aracı yeniden şarj edin.

**NOT:** Araç şarj edilirken güç düğmesi KAPALI (O/⚡) konumda olmalıdır.

Машинка живитьсь від літєво-іонного вбудованого акумулятора. Його необхідно повністю зарядити перед першим використанням.

1. Переведіть перемикач живлення в положення ВІМК. (0/4).
2. Відкрийте кришку відсіку порту для заряджання.
3. З'єднайте один кінець кабелю заряджання з портом для заряджання машинки, а інший кінець під'єднайте до зарядного пристрою з роз'ємом USB 5 В/2А (до комплекту не входить).
4. Заряджання розпочнеться після підключення кабелю. Під час заряджання корпус Мєга Рєкєа буде світитися.
5. Очі Мєга Рєкєа почнуть світлитися, коли він повністю зарядиться. Від'єднайте кабель заряджання, коли машинка повністю зарядиться. Повне заряджання зазвичай триває приблизно 120 хвилин. Тривалість заряджання може бути різною.
6. Закрийте кришку відсіку порту для заряджання.
7. Зарядіть машинку, якщо вона починає повільно їхати або не реагує на сигнали.

**ПРИМІТКА.** Під час заряджання машинки перемикач живлення має бути в положенні ВІМК. (0/4).

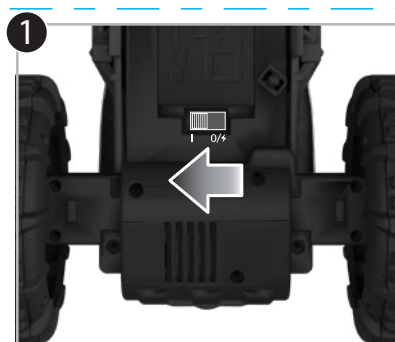
Vehicle must be charged at the battery Li-ion (Li-ion) instalată permanent și trebuie încărcată deoparte înainte de prima utilizare.

1. Găsiți aluzatorul la OPRIIT (0/4).
2. Deschideți capacul portului de încărcare.
3. Conectați un capăt al cablului de încărcare la portul de încărcare al vehiculului și introduceți celălalt capăt într-un adaptor de alimentare USB de 5 V/2A (neinclus).
4. Încălzirea va începe când cablul este conectat. Corpul lui Mega-Wrex va lumina cât timp se încarcă.
5. Ochii lui Mega-Wrex vor lumina când s-a finalizat încălzirea. Deconectați cablul de încărcare atunci când încălzirea este completă. O încălzire completă durează, de obicei, aproximativ 120 de minute. Timpul de încălzire poate varia.
6. Închideți capacul portului de încărcare.
7. Reîncărcați vehiculul dacă vehiculul începe să meargă încet sau nu răspunde la comenzi.

**NOTĂ:** Comutatorul trebuie să fie în poziția OPRIIT (0/4) în timpul încălzirii vehiculului.

- يتم تشغيل المركبة بواسطة بطارية ليثيوم أيون (Li-ion) مثبتة بشكل دائم وغير قابلة للاستبدال، ويجب أن تكون مشحونة بالكامل قبل الاستخدام الأول.
1. يجب تحريك مفتاح الطاقة إلى وضع إيقاف OFF وضعية الإيقاف OFF (0/4).
  2. افتح غطاء منفذ الشحن.
  3. اتّبع توصيل أحد طرفي سلك الشحن بمنفذ شحن المركبة ويجب توصيل الطرف الآخر بشاحن USB بقوة 5V/2A (غير متضمن).
  4. سيبدأ الشحن عند توصيل السلك. سيضيء جسد Mega-Wrex أثناء الشحن.
  5. ستضيء عيون Mega-Wrex عند اكتمال عملية الشحن. يجب فصل سلك الشحن عند اكتمال الشحن. عادة ما يستغرق الشحن الكامل حوالي 120 دقيقة. قد يختلف وقت الشحن.
  6. أغلق غطاء منفذ الشحن.
  7. يجب استبدال البطاريات إذا بدأت المركبة في التحرك ببطء أو عند عدم الاستجابة.
- ملاحظة:** يجب أن يكون مفتاح الطاقة في وضع OFF إيقاف التشغيل (0/4) عند شحن المركبة.

#### 4. PAIRING THE REMOTE CONTROLLER AND VEHICLE • SYNCHRONISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DU VÉHICULE • DIE FERNSTEUERUNG UND DAS FAHRZEUG MITEINANDER KOPPELN • COME SINCRONIZZARE IL RADIOCOMANDO CON IL VEICOLO • AFSTANDSBEDIENING EN VOERTUIG KOPPELEN • SINCRONIZACIÓN DEL MANDO DE CONTROL REMOTO Y EL VEHÍCULO • EMPARELHAR O PARILITO O O VEÍCULO • PARNING AV FJÄRRKONTJÖG OCH FÖR • PARKOBLE - KAUKO-OHJAIMEN JA AJONEUVON YHDEISTÄMINEN COMANDO SELLASA • PARRING AF FJÄRRKONTJÖG OG LEGETØJ • PARKOBLE FJERNKONTROLLEN MED BILEN • PAROWANIE KONTROLERA I POJAZDU • SPÁROVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE S VOZIDLEM • SPÁROVANIE DIALKOVÉHO OVLADAČA A VOZIDLA • A TÁVIRÁNYÍTÓ ÉS A JÁRMŰ PÁROSÍTÁSA • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ К МАШИНКЕ • ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΟΧΗΜΑΤΟΣ • UZAKTAN KUMANDAYLA ARACI EŞLEŞTİRME • З'ЄДНАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ТА МАШИНКИ • SINCRONIZAREA TELECOMENZII ŞI VEHICULULUI • إتمام الاقتران (الوصل) بين جهاز التحكم والمركبة



1. Slide the power switch to ON (I) on the vehicle.
2. Press the stunt button or push the remote controller's driving control joystick forward/backward after switching on the vehicle.
3. Pairing is complete when the LED changes from flashing red to solid red on remote controller.

**NOTE:** If the vehicle does not respond to the remote controller after pairing, switch the vehicle off then back on to try pairing again or replace the batteries in the remote controller if the batteries are drained.

1. Faites glisser l'interrupteur du véhicule sur MARCHE (I).
2. Appuyez sur le bouton cascade ou poussez le joystick de la télécommande vers l'avant/l'arrière après avoir allumé le véhicule.
3. La synchronisation est terminée lorsque le voyant LED de la télécommande passe du rouge clignotant au rouge fixe.

**REMARQUE:** si le véhicule ne réagit pas à la télécommande après la synchronisation, éteignez le véhicule puis rallumez-le et essayez de le resynchroniser à nouveau, ou changez les piles de la télécommande si celles-ci sont usées.

1. Den Ein-/Ausschalter auf dem Fahrzeug auf EIN (ON/I) stellen.
2. Nach dem Einschalten des Fahrzeugs den Stuntknopf oder den Antriebsregler auf der Fernsteuerung nach vorne/nach hinten drücken.
3. Wenn die LED-Signalanzeige auf der Fernsteuerung von einem blinkenden zu einem dauerhaft leuchtenden roten Licht wechselt, war die Kopplung erfolgreich.

**HINWEIS:** Wenn das Fahrzeug nach der Kopplung nicht auf die Fernsteuerung reagiert, das Fahrzeug aus- und wieder einschalten, um die Kopplung erneut zu versuchen. Alternativ die Batterien in der Fernsteuerung ersetzen, wenn sie leer sind.

1. Sposta la leva di attivazione del veicolo su ON (I).
2. Dopo l'accensione, premi il tasto acrobazia o empurrar il joystick del radiocomando in avanti/indietro.
3. La sincronizzazione termina quando il LED rosso del radiocomando smette di lampeggiare e diventa fisso.

**NOTA:** se il veicolo non risponde al radiocomando dopo la sincronizzazione, spegnilo e riaccendilo per ripetere la sincronizzazione o sostituisce le pile del radiocomando se sono scariche.

1. Zet de aan-uitknop op het voertuig op AAN (I).
2. Druk op de acrobacias of duw de joystick op de afstandsbediening naar voren/achteren nadat het voertuig is ingeschakeld.
3. Het koppelen is voltooid als het led-lampje op de afstandsbediening niet meer rood knippert maar rood blijft branden.

**LET OP:** Als het voertuig na de koppeling niet reageert op de afstandsbediening, schakel het voertuig dan uit en daarna weer aan, en probeer opnieuw te koppelen, of vervang de batterijen in de afstandsbediening als de batterijen bijna leeg zijn.

1. Desliza el interruptor del vehículo a la posición de encendido (I).
2. Pulsa el botón de acrobacias o mueve el joystick del mando de control remoto hacia delante o hacia atrás tras encender el vehículo.
3. La vinculación se completará cuando el indicador LED del mando de control remoto cambie de rojo intermitente a rojo fijo.

**NOTA:** Si el vehículo no responde al mando de control remoto tras vincularlo, apágalo y vuelve a encenderlo para intentar vincularlo de nuevo o sustituye las pilas del mando si estas se han agotado.

1. Mover o interruptor de ligação para LIGADO (I) no veículo.
2. Premir o botão de acrobacias ou empurrar o joystick de controlo da condução do comando para a frente/para trás depois de ligar o veículo.
3. O emparelhamento está concluído quando o LED passa de vermelho intermitente para vermelho fixo no comando.

**NOTA:** se o veículo não responder ao comando após o emparelhamento, desligar e voltar a ligar o veículo para tentar emparelhar novamente ou substituir as pilhas do comando se estiverem gastas.

1. Dra strömbrytaren till PÅ (I).
  2. Tryck på stuntknappen eller tryck fjärrkontrollens styrspek framåt/bakåt när du har satt på fordonet.
  3. Ihopparningen är slutförd när fjärrkontrollens lysdiod går från att blinka rött till att lysa med fast rött sken.
- OBST:** Om fordonet inte reagerar på fjärrkontrollen efter ihopparningen stänger du av fordonet och slår sedan på det igen för att försöka para ihop igen, eller byt ut batterierna i fjärrkontrollen om batterierna är urladdade.

1. Aseta ajoneuvon virtakytkin ON-asentoon (I).
2. Kytke ajoneuvon virta ja paina tempupainiketta tai työnnä kauko-ohjaimen suavaa eteenpäin tai taaksepäin.
3. Pariliitos on valmis, kun kauko-ohjaimen punainen merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa jatkuvasti.

**HUOMAA:** Hvis kjøretøyet ikke reagerer på fjernkontrollen etter parkobling, slå av og på kjøretøyet for å prøve å parkoble igjen. Hvis batteriene tai vaihda kauko-ohjaimen paristot, jos ne ovat tyhjät.

1. Skub afbryderknappen til tændt (I) på køretøjet.
2. Tryk på stuntknappen, eller skub fjernbetjenings køreknapper frem/tilbage, efter du har tændt for køretøjet.
3. Parringen er færdig, når LED'en skifter fra at blinke rødt til konstant at lyse rødt på fjernbetjeningen.

**BEMÆRK:** Hvis billet ikke reagerer på fjernbetjeningen, når parringen er færdig, skal du slukke køretøjet og tænde det igen for at begynde en ny parring. Du kan også udskifte batterierne i fjernbetjeningen, hvis batterierne er flade.

1. Skyv av/på-brytneren til PÅ (I) på kjøretøyet.
2. Trykk på stuntknappen eller skyv fjernkontrollens styrespake fremover/bakover etter at du har slått på kjøretøyet.
3. Paringen er fullført når LED-lyset går fra å blinke rødt til å lyse rødt på fjernkontrollen.

**MERK:** Hvis kjøretøyet ikke reagerer på fjernkontrollen etter parkobling, slå av og på kjøretøyet for å prøve å parkoble igjen. Hvis batteriene i fjernkontrollen er tomme, må de byttes ut.

1. Przesun przełącznik pojazdu naciśnij na pozycję ON (Zapnuto) (I).
2. Po włączeniu pojazdu nacisnij przycisk kaskaderski lub przesuń joystick sterowania jazdą na kontrolerze do przodu / do tyłu.
3. Parowanie jest zakończone, gdy lampka LED na kontrolerze przestaje migać na czerwono i świeci się czerwonym światłem ciągłym.

**UWAGA:** Jeśli pojazd nie reaguje na kontroler po sparowaniu, wyłącz pojazd i włącz go ponownie, aby ponowić próbę sparowania. Możesz też wymienić baterie w kontrolerze, jeśli są rozładowane.

1. Posuňte vypínač na vozidle do polohy ON (Zapnuto) (I).
2. Po zapnutí autička stiskněte tlačítko nebo posuňte joystick na dálkovém ovladači dopředu a dozadu.
3. Párování je dokončeno, jakmile přestane blikat LED na dálkovém ovladači červeně a zůstane červeně svítit.

**POZNÁMKA:** Pokud autičko po spárování na dálkové ovládání nereaguje, zkuste ho vypnout a zase zapnout a pokuste se znovu o spárování, nebo vyměňte baterie v dálkovém ovladači, pokud jsou vybité.

1. Posuňte vypínač na vozidle do polohy ZAP. (I).
2. Po zapnutí autička stlač akrobatické tlačítko alebo zatlač na diaľkovom ovladači pákový ovladač na ovládanie vpredu/dozadu.
3. Párovanie je dokončene, keď ukazovateľ LED na diaľkovom ovladači prestane blikať na červenú a začne nepretržite svieťiť na červenú.

**POZNÁMKA:** Ak po spárování vozidlo nereaguje na diaľkový ovladač, vozidlo vypnite, znovu ho zapnite a potom sa znova pokúste o párovanie alebo vymeňte batérie na diaľkovom ovladači, ak sú batérie vybité.

1. Állíts a főkapcsolót bekapcsolt (I) állásba a járművön.
2. A jármű bekapcsolása után nyomja meg a mutatóvány gombot, vagy tolja a távirányító irányításvezérlő joystickját előre/hátra.
3. A párosítás akkor fejeződik be, amikor a LED villogó pirosról folyamatosan pirosra vált a távirányító.

**MEGFIGYÉS:** Ha a jármű nem reagál a távirányítóra a párosítás után, kapcsolja ki, majd vissza a járművet, és próbálja újrapárosítani, vagy cserélje ki a távirányító elemeit, ha azok lemerültek.

1. Переведите переключатель питания машинки в положение ВКЛ (I).
2. После включения машинки нажмите на кнопку трюков или подвигайте джойстик управления движением на пульте дистанционного управления вперед/назад.
3. Подключение передатчика управления прошло успешно, если красный светодиодный индикатор перестает мигать и горит постоянно.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если после подключения машинка не реагирует на команды пульта управления, выключите и снова включите машинку, чтобы снова подключить, или замените батарейки в пульте управления, если они разряжены.

1. Σύρτε τον διακόπτη λειτουργίας του οχήματος στο ΑΝΟΙΧΤΟ (I).
  2. Αφού έχετε ενεργοποιήσει το όχημα, πατήστε το κουμπί ή πιέστε τον μοχλό στο τηλεχειριστήριο προς τα εμπρός/πίσω.
  3. Ο συγχρονισμός ολοκληρώνεται όταν το φωτάκι αλλάζει από κόκκινο που αναβοβλίζει σε σταθερό κόκκινο στο τηλεχειριστήριο.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν το όχημα δεν ανταποκρίνεται μετά τον συγχρονισμό, απενεργοποιήστε το όχημα, ενεργοποιήστε το ξανά και, στη συνέχεια, συγχρονίστε ξανά ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες στο όχημα και στο τηλεχειριστήριο αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει.

1. Aracın üzerindeki güç düğmesini AÇIK (I) konumuna getirin.
2. Akrobasi düğmesine basin veya aracı ağıtktan kontrol kumandanın sürüş kontrol kumanda kolunu ileri/geri it.
3. Uzaktan kumanda üzerindeki LED, kırmızı renkte yanıp sönmeyi bırakıp sürekli olarak kırmızı yanmaya başladığında eşleştirme işlemi tamamlanmış demektir.

**NOT:** Eşleştirme işleminin ardından araç uzaktan kumandaya yanıt vermezse aracı kapatıp açın ve tekrar eşleştirmeyi deneyin veyn pilleri bitmişse uzaktan kumandanın pillerini değiştirin.

1. Перемістіть вимикач живлення машинки в положення ВІМК. (I).
2. Після ввімкнення машинки натисніть кнопку трюків або рухайте джойстик на пульті дистанційного керування вперед/назад.
3. З'єднання виконано, якщо світлодіодний індикатор на пульті дистанційного керування припиняє блимати червоним і починає горіти червоним постійно.

**ПРИМІТКА.** Якщо машинка не реагує на сигнали пульта дистанційного керування після з'єднання, вимкніть машинку і спробуйте znovu з'єднати її з пультом або замініть батарейки в машинці і пульті.

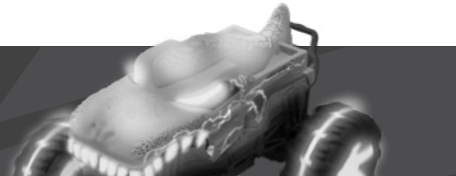
1. Gisați întrerupătorul de pe vehicul în poziția PORNIT (I).
2. Apasă butonul de cascadorii sau împinge joystickul de control al direcției de pe telecomandă în față/in spate după pornirea vehiculului.
3. Sincronizarea este completă atunci când indicatorul LED de pe telecomandă se schimbă din roșu intermitent în roșu continuu.

**NOTĂ:** Dacă vehiculul nu răspunde la comenzile date din telecomandă după asociere, opriți vehiculul, apoi porniți-l și încercați asocierea din nou sau înlocuiți bateriile telecomenzii, dacă acestea sunt consumate.

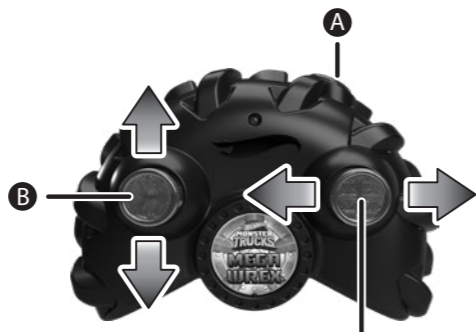
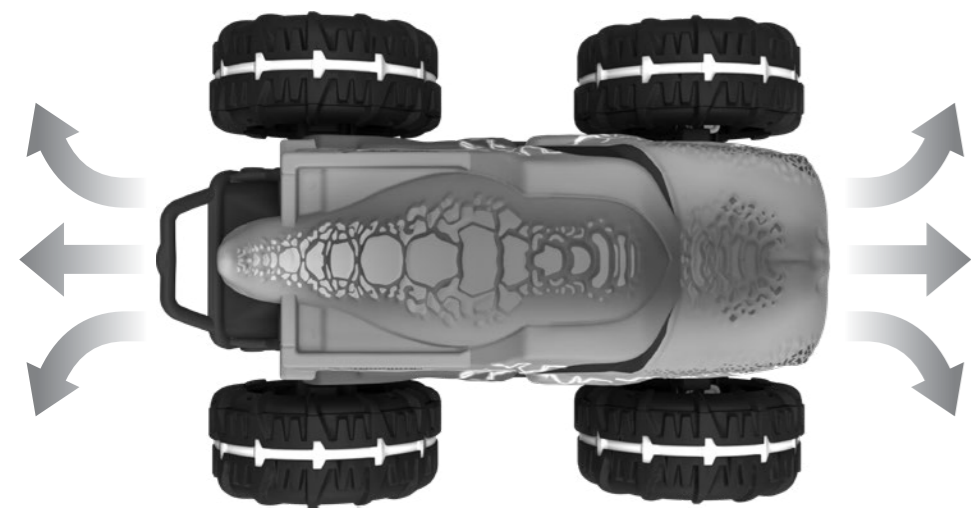
1. يجب تحريك مفتاح الطاقة في المركبة إلى وضع التشغيل (I) ON.
2. يجب الضغط على زر الحركة الاستعراضية أو دفع عصا التحكم في القيادة بوحدة التحكم عن بعد للأمام / للخلف بعد تشغيل المركبة.
3. يتم اكتمال عملية الاقتران عندما يتغير مؤشر LED من اللون الأحمر إلى اللون الأبيض. يجب إيقاف تشغيل المركبة ثم إعادة تشغيلها لمحاولة الاقتران مرة أخرى، أو يجب ملاحظة: إذا لم تستجب المركبة لجهاز التحكم عن بعد، بعد عملية الاقتران، يجب إيقاف تشغيل المركبة ثم إعادة تشغيلها لمحاولة الاقتران مرة أخرى، أو يجب استبدال البطاريات الموجودة في جهاز التحكم عن بعد في حال استنزاف البطاريات.



# LET'S PLAY! • LE JEU • LOS GEHT'S! • GIOCIAMO! • SPELEN MAAR! • ¡A JUGAR! • VAMOS JOGAR! • NU SPELAR VI! • LEIKITÄÄN! • LAD SPILLET BEGYNDE! • LA OSS LEKE! • ZABAWA A JDE SE NA VĚČ! • POĎME HRAŤ! • A JÁTĚK MENETE • НАЧИНАЕМ ИГРУ! • ΑΣ ΠΑΙΞΟΥΜΕ! • ΗΑΥΔΙ, ΟΥΝΑΥΑΛΙΜ! • ЧАС ГРАТИ! • SĀ JUCĀM! • هيأ نلعب!



DRIVING • CONDUIRE • FAHREN • GUIDARE • RIDEN • CONDUCIR • CONDUÇÃO • KÖRA • AJAMINEN • KØRSEL • KJØRE • JAZDA • ŘÍZENÍ • JAZDA • VEZETÉS • ЕЗДА НА АВТОМОБИЛЕ • ΟΔΗΓΗΣΗ • SÜRÜŞ • ВОДИННЯ • CONDUCEREA MAŞINII • قيادة المركبة



**A** STUNT BUTTON  
BOUTON CASCADE  
STUNTKNOPF  
TASTO ACROBAZIE  
STUNTKNOP  
BOTÓN DE ACROBACIAS  
BOTÃO DE ACROBACIAS  
STUNTKNAPP  
TEMPUPAINIKE  
STUNTKNAP  
PRZYCSISK KASKADERSKI  
TLAČÍTKO TRÍKŮ  
AKROBATICKE TLAČIDLO  
MUTATYVANY GOMB  
КНОПКА ТРЮКОВ  
KOYMPI KOPION  
AKROBASI DÜĞMESİ  
КНОПКА ТРЮКІВ  
BUTON DE CASCADORII  
زر الحركة الاستعراضية

**B** FORWARD/BACKWARD  
MARCHE AVANT/MARCHE ARRIERE  
VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS  
AVANTI/INDIETRO  
VOORUIT/ACHTERUIT  
ADELANTE/ATRÁS  
ANDAR PARA A FRENTE/PARA TRÁS  
FRAMÅT/BAKÅT  
EITEM/TAAKSE  
FREM/TILBAGE  
FOROVER/BAKOVER  
DO PRZODU/DO TYŁU  
JÍZDA VPŘED / COUVÁNÍ  
DOPREU/DOZADU  
ELÖRE/HÁTRA  
ВПЕРЕД/НАЗАД  
MΠΡΟΣΤΑ/ΠΙΣΤΕΡ  
ILERİ/GERİ  
ВПЕРЕД/НАЗАД  
IRAINTE/HAPOI  
لإمام/للخلف

**C** LEFT/RIGHT STEERING  
TOURNER À GAUCHE/À DROITE  
LINKS/RECHTS-LENKUNG  
STERZATA A SINISTRA/DESTRA  
NAAR LINKS/RECHTS STUREN  
IZQUIERDA/DERECHA  
VIRAR PARA A ESQUERDA/DIREITA  
VÄNSTER/HÖGER  
OHJAUUS VASEMMALLE/OIKEALLE  
HÖYRE-/VENSTREKJØRING  
LEVO/PRAVO  
ZATÁČENÍ VLEVO/VPRAVO  
ZABÁČANIE DOLEVA/DOPRAVA  
BALRA/JOBBA IRÁNYÍTÁS  
ΠΟΒΟΡΟΤΥ ΒΙΛΕΒΟ/ΒΙΡΑΒΟ  
ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ  
SOLA/SAGA YONLENDIRME  
ЛІВОРУЧ/ПРАВОРУЧ  
VIRAJ LA STANGA/DREAPTA  
توجيه عجلة القيادة إلى الأيمن / الأيسر

**NOTE** • REMARQUE • HINWEIS • NOTA • LET OP • NOTA • NOTA • OBS! • HUOMAA • ВЕМЕРК • MERK • UWAGA • POZNÁMKA • POZNÁMKA • MEGJEGYZÉS • ПРИМЕЧАНИЕ • ΣΗΜΕΙΩΣΗ • NOT • ΠΡΙΜΙΤΚΑ • NOTA • ملاحظة: ملاحظة: Operating range of the remote controller is up to 30 m (98 ft). La portée de la télécommande est de 30 m. Die Reichweite der Fernsteuerung beträgt etwa 30 Meter. De afstandsbediening heeft een bereik van maximaal 30 meter. El radio de alcance del control remoto es de 30 m. O alcance máximo do comando é de 30 m. Fjernkontrollens räckvidd är upp till 30 m. Kauko-ohjaimen toiminta-alue on jopa 30 metriä. Fjernbetjeningens betjeningsafstand er op til 30 meter. Zasięg działania kontrolera to maksymalnie 30 m. Provozní dosah dálkového ovládače je až 30 m. Dosah diaľkového ovládača je až 30 m. A távirányító hatótávolsága 30 méter. Радиус дистанционного управления машинкой составляет приблизительно 30 метров. Η μέγιστη εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου του οχημάτος είναι 30 μέτρα. Узактан куманданн цагша агагүй, 30 м-ыг кадардг. Робочий діапазон пульту дистанційного керування не перевищує 30 м. Raza de acțiune a telecomenzii este de până la 30 m (98 ft). يصل نطاق التشغيل لوحدة التحكم عن بعد إلى 30 متراً (98).

HUNT MODE • MODE CHASSE • JAGD-MODUS • MODALITÀ CACCIA • JACHTSTAND • MODO CAZA • MODO DE CAÇA • JAKTLÄGET • METSÄSTYTLÄ • JAGTTILSTAND • JAKTMÓDUS • TRYB POLOWANIA • REŻIM LOVU • REZIM LOVU • VADÁSZ ÜZEMMÓD • РЕЖИМ ОХОТЫ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΥΝΗΓΙΟΥ • AV MODU • РЕЖИМ ПОЛЮВАННЯ • MODUL DE VÂNĂTOARE • وضعية الصيد

**1. HUNT MODE • MODE CHASSE • JAGD-MODUS • MODALITÀ CACCIA • JACHTSTAND • MODO CAZA • MODO DE CAÇA • JAKTLÄGET • METSÄSTYTLÄ • JAGTTILSTAND • JAKTMÓDUS • TRYB POLOWANIA • REŻIM LOVU • REZIM LOVU • VADÁSZ ÜZEMMÓD • РЕЖИМ ОХОТЫ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΥΝΗΓΙΟΥ • AV MODU • РЕЖИМ ПОЛЮВАННЯ • MODUL DE VÂNĂTOARE • وضعية الصيد**  
The vehicle will start off in "Hunt Mode" once it is paired with the remote controller. Drive, roar, and smash everything in sight to charge up its "Rage meter" until its eyes and teeth are flashing red.

Le véhicule sera lancé en « Mode Chasse » une fois synchronisé avec la télécommande. Roulez, rugissez et écrasez tout ce qui se trouve sur son chemin pour charger sa « jauge de fureur » jusqu'à ce que ses yeux et ses dents émettent une lumière rouge clignotante. Das Fahrzeug startet im „Jagd-Modus“, sobald es mit der Fernsteuerung gekoppelt ist. Alles in Sichtweite wird plattgemacht, niedergebrellt und zertrümmert, um den „Ragen-Messer“ aufzuladen, bis Augen und Zähne rot leuchten. Il veicolo si avvia in "Modalità Caccia" una volta associato al radiocomando. Sfreccia, ruggisci e distruggi tutto ciò trovi lungo la tua strada per caricare il "Furiometro" finché gli occhi e i denti non lampeggiano di rosso. Het voertuig start in de 'Jachtstand' zodra het is gekoppeld met de afstandsbediening. Rijd, brul en verwoest alles in de omgeving om de 'woedemeter' op te laden, totdat de ogen en tanden rood knipperen. El vehiculo se encenderá en "Modo caza" una vez que esté vinculado con el mando de control remoto. Conduce, rugie y aplasta todo lo que se interponga en tu camino para cargar su "medidor de furia" hasta que los ojos y los dientes parpadeen en rojo. O veículo começa no "modo de caça" assim que é emparelhado com o comando. Conduz, faz rugir e esmaga tudo o que aparece à frente para carregar o "medidor de raiva" até que os olhos e os dentes pisquem uma luz vermelha.

Fordonet startar i jaktläget när det har parats ihop med fjärrkontrollen. Kör, ryt och krossa allt inom synhåll för att ladda upp dess raserimätare tills ögonen och tänderna blinkar rött. Kun ajoneuvo on parillitett kauko-ohjaimen, se on metsästystilassa. Aja, karju ja törmäile kaikkeen eteen osuvaan, niin ajoneuvon "raivomittari" latautuu, kunnes sen silmät ja hampaat välkkyvät punaisina.

Karetejet starter i "Jagttilstand", når det er parret med fjernbetjeningen. Kar, brøl og smad alt inden for rækkevidde for at oplade "Raserimeteret", indtil øjne og tænder blinker rødt. Dette kjetaretey starter i jaktmodus når det er parkoblet med fjernkontrollen. Kjør, brøl og knus alt på din vei for å lade opp raserimåleren til øynene og tennene blinker rødt. Po sprawianiu z kontrolerem pojazd będzie najpierw działał w trybie „polowania”. Jeźdź, rycz i zderzaj się ze wszystkim, co stanie Ci na drodze, aby naładować „wskaznik szalu”, aż oczy i zęby zaczną migać na czerwono.

Po správaní s diaľkovým ovládačom se autočko spustí v „režimu lovu”. Jezďte, hvéte a rozbierte vše kolem sebe, aby se nabil váš „ukazatel zúrivosti”. To poznáte tak, že oči a zuby budú svítoť červené. Autičko sa po správaní s diaľkovým ovládaním spustí v „režime lovu”. Jazdi, zarev a rozbi všetko, čo ti príde do cesty, aby si nabil „Merač zúrivosti” až kým sa jeho oči a zuby nerozsvietia načerveno.

A jármű „vadászó üzemmódban” indul el, miután párosította a távirányítót. Indulás után ívólvts és törj össze minden utadba kerülő dolgot, így addig törmazhatod fel a „dühmérőt”, amíg a szemek és fogak pirosan villogni nem kezdenek. Машинка начнет работу в "Режиме охоты", как только к ней будет подключен пульт управления. Гоняйте, рычите и крушите все на своем пути, чтобы зарядить "Счетчик ярости", который заставит глаза и зубы машинки загореться красным. To oħypta va ěkivnēstē oti Λειτουργία Κυνήγιουτo μόνoς συγχρονιστέ με το τηλεχειριστήριο. Οδηγήστε, ενεργηοήστε τον ήχο και συγκροσηστε για να φορτιστέ τον "μετρητή θυμού" του μέχρη το μάττα και το δόντια του να αναβοβρίθουν κόκκινα.

Araç uzaktan kumandayla eşleştirildikten sonra Av Modu'nda çalışmaya başlar. Gözleri ve dişleri kırmızı renkte yanıp sönmeye kadar "Öfkemetre"yi doldurmak için aracı sürün, kükreyin ve önünüzde çıkan tüm engelleri ezip geçin. Після з'єднання з пультом дистанційного керування машинка почне рух у режимі «Половання». Із'єте, ревіть і трошть все, що бачите, щоб зарядити його «лічильник люті», поки його очі і зуби не почнуть спалахувати червоним кольором. Vehiculul va porni în „modul de vânătoare” după asocierea cu telecomanda. Condu, rage și lovește tot ce prinzi pentru a-i încălca „contorul furiei”, până când ochii și dinții vehiculului luminează în culoarea roșu.

تمتبا "الركبة" في "وضعية الصيد" بمجرد اقترانها بجهاز التحكم عن بعد. قم بالقيادة والثرير وتحطيم كل شيء في الأفق لشحن مقياس الغضب الخاص بها حتى تومض عيناها وأسنانها باللون الأحمر.



ملاحظة: قد لا تعمل حركة Wheelie الاستعراضية على أسطح القيادة المساء أو مع الإطارات المتربة. للحصول على أفضل أداء، يجب تنظيف الإطارات قبل اللعب.

SMASHER MODE • MODE DESTRUCTION • SMASHER-MODUS • MODALITÀ SCNTRON • SLOOPSTAND • MODO IMPACTO • MODO ESMAGADOR • KROSSARLÄGET • TORMÄYLITYLA • SMADRETILSTAND • KNUSEMODUS • TRYB MIAŻDZENIA • REŻIM ROZBIJENI • REŻIM ROZBIJAÇA • ZUZÓ ÜZEMMÓD • РЕЖИМ РАЗРУШЕНИЯ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΣΤΡΑ ΔΡΑΞΗ • ΕΣΜΕ MODU • РЕЖИМ ТРОЩЕННЯ • MODUL DE DISTRUGERE • SMASHER وضعية

**2A. SMASHER MODE • MODE DESTRUCTION • SMASHER-MODUS • MODALITÀ SCNTRON • SLOOPSTAND • MODO IMPACTO • MODO ESMAGADOR • KROSSARLÄGET • TORMÄYLITYLA • SMADRETILSTAND • KNUSEMODUS • TRYB MIAŻDZENIA • REŻIM ROZBIJENI • REŻIM ROZBIJAÇA • ZUZÓ ÜZEMMÓD • РЕЖИМ РАЗРУШЕНИЯ • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΣΤΡΑ ΔΡΑΞΗ • ΕΣΜΕ MODU • РЕЖИМ ТРОЩЕННЯ • MODUL DE DISTRUGERE • SMASHER وضعية**  
Unleash extra speed and sounds in "Smasher Mode"! When the eyes and teeth are flashing red, press the stunt button on the remote controller to activate "Smasher Mode"!

Activez le « Mode Destruction » pour encore plus de vitesse et de sons ! Lorsque ses yeux et ses dents émettent une lumière rouge clignotante, appuyez sur le bouton cascade de la télécommande pour activer le « Mode Destruction » ! Im „Smasher-Modus” werden zusätzliche Geschwindigkeit und Geräusche geboten! Wenn die Augen und Zähne rot leuchten, den Stuntknopf auf der Fernsteuerung drücken und den „Smasher-Modus” aktivieren!

Scatena velocità e suoni extra in "modalità Scontro"! Quando gli occhi e i denti lampeggiano di rosso, premi il tasto acrobazie sul radiocomando per attivare la "modalità Scontro"! In de "Sloopstand" krijg je extra snelheid en meer geluiden! Wanneer de ogen en tanden rood knipperen, druk je op de stuntknop op de afstandsbediening om de Sloopstand te activeren! ¡Desata una velocidad superior y sonidos adicionales con el "Modo impacto"! Cuando los ojos y los dientes parpadeen en rojo, pulsa el botón de acrobacias en el mando de control remoto para activar el "Modo impacto".

Desbloquee a velocidade e os sons adicionais no "modo esmagador"! Quando os olhos e os dentes piscam uma luz vermelha, prime o botão de acrobacias no comando para ativar o "modo esmagador"! Släpp loss extra hastighet och ljud i krossarläget! När ögon och tänder blinkar rött trycker du på stuntknappen på fjärrkontrollen för att aktivera krossarläget! Tormäylityllassa käytössä on lisää vauhtia ja ääniä! Kun silmät ja hampaat välkkyvät punaisina, siirry törmäilytilaan painamalla kauko-ohjaimen tempupainiketta!

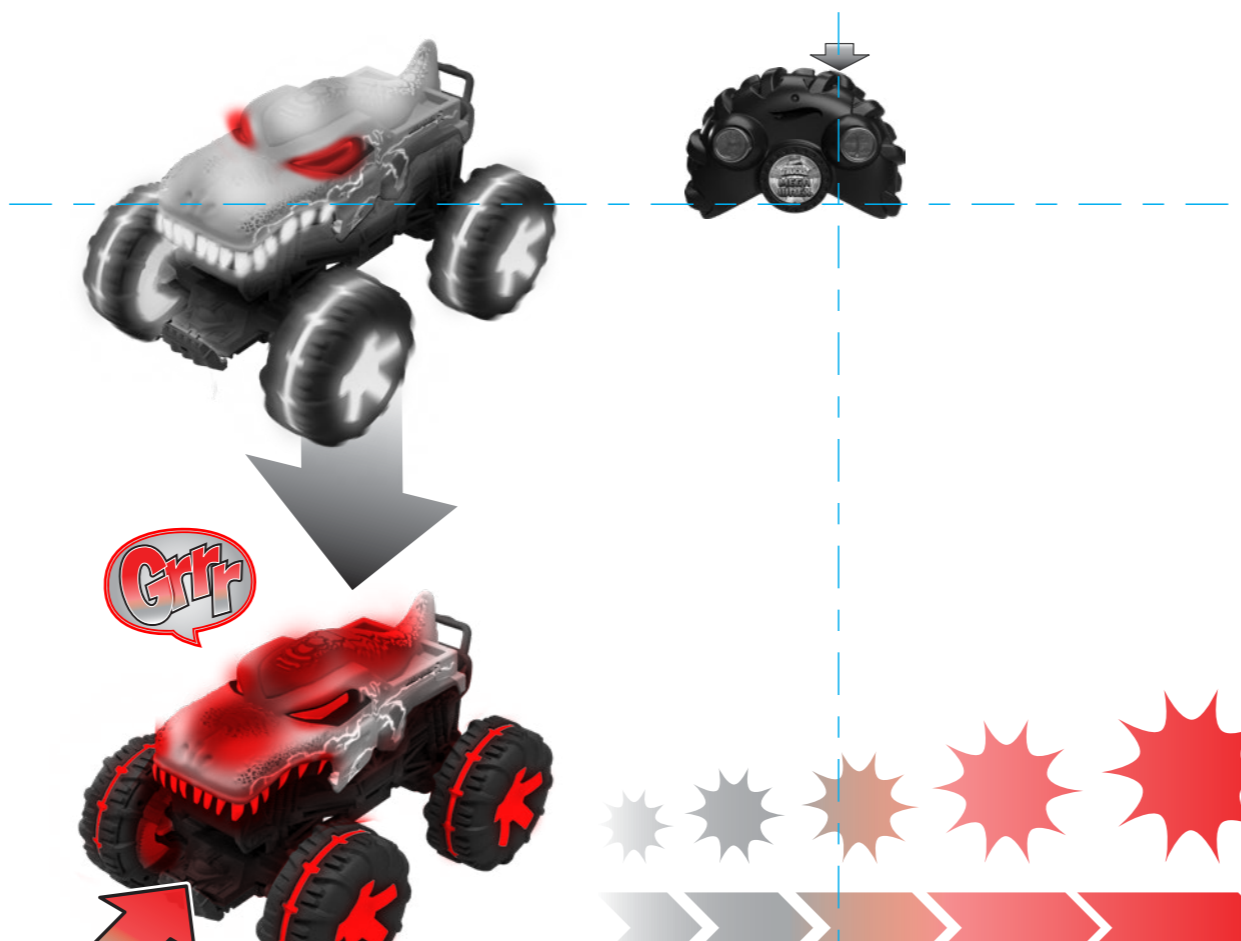
Få ekstra fart og lyde i "Smadretilstand"! Når øjnene og tænder blinker rødt, kan du trykke på stuntknappen på fjernbetjeningen for at aktivere "Smadretilstand". Slipp loss ekstra fart og lyder i knusemodus. Når øynene og tennene blinker rødt, trykker du på stuntknappen på fjernkontrollen for å aktivere knusemodus. W trybie „miażdżenia” odkryjesz ekstra prędkość i dźwięki. Gdy ślęzi i zęby migają na czerwono, naciśnij przycisk kaskaderski na kontrolerze, aby aktywować tryb „miażdżenia”. Ziskejte větší rychlost a další zvuky v režimu rozbiení! Když oči a zuby blikají červeně, stiskněte tlačítko triků na dálkovém ovládači a aktivujte „režim rozbiení”!

Prebud extra rýchlosť a zvuky pomocou „režimu rozbijača”! Keď oči a zuby svietia načerveno, stlač na diaľkovom ovládači akrobatické tlačidlo a aktivuj „režim rozbijača”! „Zuzó üzemmódban” még nagyobb sebességre és erősebb hangokra tehetesz szert! Amikor a szem és fog vilórsen villog, nyomd meg a távvezérlő mutatóvány gombját a „zuzó üzemmód” aktiválásához! Выпустите дикую скорость и звуки в "Режиме разрушения"! Когда глаза и зубы загорятся красным, нажмите кнопку трюков на пульте управления, чтобы включить "Режим разрушения"!

Ενεργοποιήστε μεγαλύτερη ταχύτητα και περισσότερο ήχο! Όταν τα μάττα και τα δόντια του οχημάτος αναβοβρίθουν με κόκκινο χρώμα, πατήστε το κουμπι κόλλων στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιητέ τη "Λειτουργία Έστρα Δράση"! "Ezme Modu" nu etkinleştirerek daha yüksek hız ve muhtesem seslerle tanış! Gözleri ve dişleri kırmızı renkte yanıp sönmeye kadar akrobasi düğmesine basarak "Ezme Modu" özelliğini etkinleştir!

Вмикніть додаткову швидкість і звуки в режимі трощення! Коли очі та зуби блимають червоним кольором, натисніть кнопку трюків на пульті дистанційного керування, щоб активувати режим руйнівника! Dezvăluie viteză și sunete nemeiăntănite în „modul de distrugere”! Când ochii și dinții luminează intermitent în roșu, apăsați butonul de cascadorii de pe telecomandă pentru a activa „modul de distrugere”!

أطلق العنان للسرعة والأصوات الإضافية في "وضعية Smasher"! عندما تومض العين والأسنان باللون الأحمر، اضغط على زر الحركة الاستعراضية في جهاز التحكم عن بعد لتنشيط وضعية "Smasher"!



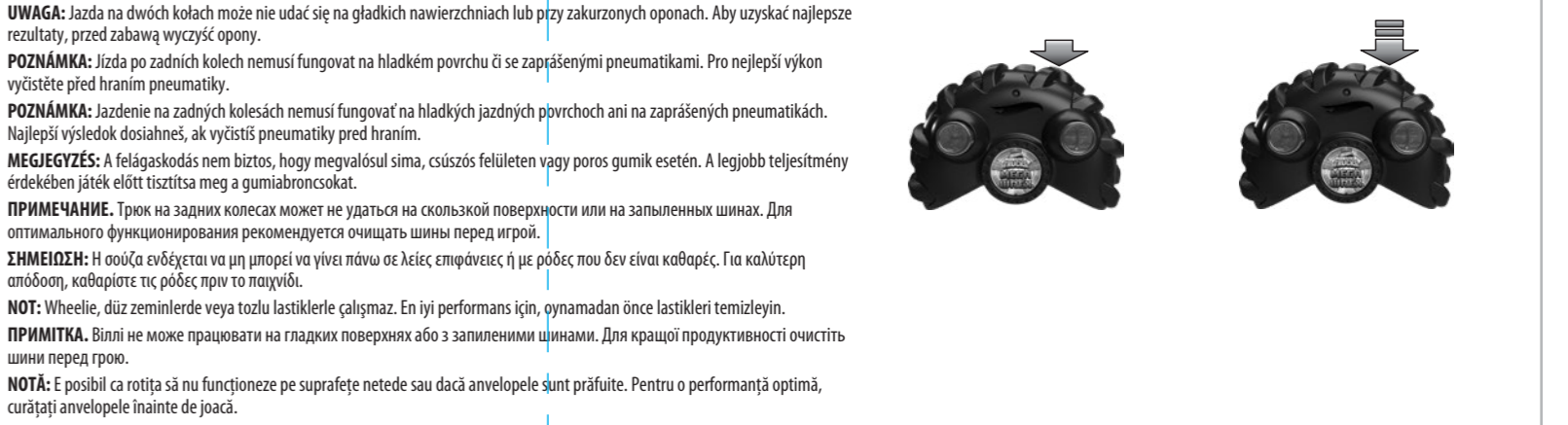
ملاحظة: قد لا تعمل حركة Wheelie الاستعراضية على أسطح القيادة المساء أو مع الإطارات المتربة. للحصول على أفضل أداء، يجب تنظيف الإطارات قبل اللعب.

**2B. SMASHER MODE • WHEELIE ACTION • MODE DESTRUCTION • ROUES ARRIÈRE • SMASHER-MODUS • WHEELIE-ACTION • MODALITÀ SCNTRON • IMPENNATA • SLOOPSTAND • WHEELIE • MODO IMPACTO • CABALLITOS • MODO ESMAGADOR • CAVALINHO • KROSSARLÄGE • STEGRANDE RÖRELS • TORMÄYLITYLA • KEUJILMINEN • SMADRETILSTAND • WHEELIEACTION • KNUSEMODUS • KJØR PÅ BAKHJULENE • TRYB MIAŻDZENIA • JAZDA NA DWÓCH KOŁACH • REZIM ROZBIJENI • JÍZDA PO ZADNÍCH KOLECH • REZIM ROZBIJAÇA • JAZDA NA ZADNÝCH KOLEŠKÁCH • ZUZÓ ÜZEMMÓD • ÁGASKODÓ AKCIÓ • РЕЖИМ РАЗРУШЕНИЯ • ТРЮК • ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΣΤΡΑ ΔΡΑΞΗ • ΣΟΥΖΑ • ΕΣΜΕ MODU • TEKERLEKI AKROBASI • РЕЖИМ ТРОЩЕННЯ • РУХ НА КОЛЕСАХ • MODUL DE DISTRUGERE • ACȚIUNE CU ROATĂ • الاستعراضية • WHEELIE حركة • SMASHER وضعية**

**NOTE:** Wheelie may not work on smooth driving surfaces or with dusty tires. For best performance, clean the tires before play. **REMARQUE:** Les cascades sur roues arrière peuvent ne pas fonctionner sur des surfaces lisses ou avec des pneus poussiéreux. Pour des performances optimales, nettoyez les pneus avant le jeu. **HINWEIS:** Ein Wheelie lässt sich eventuell auf glatten Oberflächen oder mit staubigen Reifen nicht ausführen. Um eine optimale Leistung zu erzielen, die Reifen vor dem Spielen reinigen. **NOTA:** il veicolo potrebbe non innappare sulle superfici lisce o se i pneumatici fossero impolverati. Per prestazioni ottimali, pulisci le ruote prima di giocare. **LET OP:** Wheelie lukt soms niet op een glad oppervlak of met stoffige banden. Maak voor de spanndeste prestaties de banden schoon voordat je gaat spelen. **NOTA:** La opción de hacer caballitos podría no funcionar en superficies lisas ni si los neumáticos tienen polvo. Para un mejor rendimiento, limpia los neumáticos antes de jugar. **NOTA:** pode não ser possível fazer um cavallinho em superfícies lisas ou com pneus sujos. Para um melhor funcionamento, limpar os pneus antes da brincadeira. **NOTA:** A opción de hacer caballitos podría no funcionar en superficies lisas ni si los neumáticos tienen polvo. Para un mejor rendimiento, limpia los neumáticos antes de jugar. **NOTA:** pode não ser possível fazer um cavallinho em superfícies lisas ou com pneus sujos. Para um melhor funcionamento, limpar os pneus antes da brincadeira. **OBS!** Det är inte säkert att steyring fungerar om du kör med dammig däck på släta ytor. Rengör däckene före lek för bästa möjliga prestanda. **HUOMAA:** Keuhilminen ei vältämättä onnistu, jos ajopinta on sileä tai renkaat ovat poljesty. Parhaan tuloksen saat, kun puhdistat renkaat ennen leikkää. **ВЕМЕРК:** Wheelie fungerer muligvis ikke på glat underlag eller med støvede dæk. Rens hjulene før lek, så fungerer den bedst. **MERK:** Det fungerer kanskje ikke å kjøre på bakhjulene på glatte overflater eller med støvete hjul. Wash hjulene før bruk for å få best mulig ytelse. **UWAGA:** Jazda na dwóch kołach może nie udać się na gładkich nawierzchniach lub przy zakurzonych oponach. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, przed zabawą wyczyść opony. **POZNÁMKA:** Jízda po zadních kolech nemusí fungovat na hladkém povrchu či se zaprášenými pneumatikami. Pro nejlepší výkon vyčistěte před hraním pneumatiky. **POZNÁMKA:** Jazdenie na zadných kolešákch nemusí fungovať na hladkých jazdných povrchoch ani na zaprášených pneumatikách. Najlepší výsledok dosiahneš, ak vyčistíš pneumatiky pred hraním. **MEGJEGYZÉS:** A felgaskodás nem biztos, hogy megvalósul síma, csúszós felületen vagy poros gumik esetén. A legjobb teljesítmény érdekében jéttét tisztítsa meg a gumibronzokat. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Трюк на задних колесак может не удасться на скользких поверхностях или на запыленных шинах. Для оптимального функционирования рекомендуется очищать шины перед игрой. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η οοήα ενβόηεται να μη ιπορη να γίνει πώχω σε έλεές επιφάνειες ή με ρόδες που δεν είναι καθαρές. Για καλύτερη οπιοοοή, καθαρίστε τις ρόδες πριν το παιχνίδι. **NOT:** Wheelie, düz zemlinlere veya tozlu lastiklerle çalışmaz. En iyi performans için, oynamadan önce lastikleri temizleyin. **ΠΡΙΜΙΤΚΑ:** Βιλίνε не може працювати на гладких поверхнях або з запыленими шинами. Для кращої продуктивності очистіть шини перед грою. **NOTA:** E posibil a ca rotită să nu funcționeze pe suprafețe netede sau dacă anvelopele sunt prăfuite. Pentru o performanță optimă, curățați anvelopele înainte de joacă.

Tap to smash!  
Appuyez pour frapper!  
Zum Zertrümmern drücken!  
Tocca per farlo scrociare!  
Tik om te vernietigen!  
Toca para esmagar!  
Slå för att krossa!  
Tömää napauttamalla!  
Tryk for at smadre!  
Tryk for å knuse!  
Naciśnij, aby „miażdżyć”!  
Klepněte a spusťte rozbiení!  
Tuknutim rozbiješ!  
Nyomd meg a zúzások!  
Нажмите, чтобы ударить!  
Πατήστε για όρσο!  
Parçalamak için dokun!  
Натисни, щоб крушити!  
Atinge pentru a distruge!  
اضغط للتحطيم!

Hold to wheelie!  
Für Wheelie gedrückt halten!  
Maintenez pour vous dresser sur les roues arrière!  
Tieni premuto per impennare!  
Houd ingedrukt om een wheelie uit te voeren!  
¡Mantén premido para hacer un caballito!  
Mantém premido para fazer um cavallinho!  
Håll för att stegra!  
Keuili pitämällä painettuna!  
Hold nedet for at lave en wheelie!  
Hold inne for å kjøre på bakhjulene!  
Przytrzymaj, aby jeździć na dwóch kołach!  
Podržte a jedte na zadních kolešák!  
Podržaním tlačidla začne jazdiť na zadných kolešákch!  
Tartsd lenyomva a hátsó kerekeken ágsskódáshoz!  
Нажмите, чтобы проехать на задних колесак!  
Kroabasi yapmak için basılı tut!  
Утримуй, щоб управляти!  
Ține apăsat pentru a face roata!  
انتظر لأداء wheelie الاستعراضية!



ملاحظة: قد لا تعمل حركة Wheelie الاستعراضية على أسطح القيادة المساء أو مع الإطارات المتربة. للحصول على أفضل أداء، يجب تنظيف الإطارات قبل اللعب.

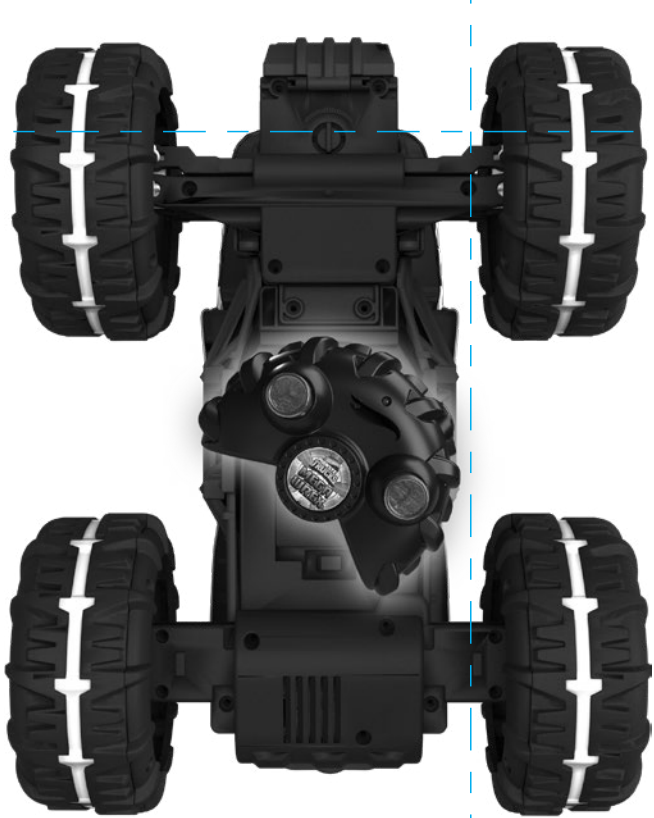


Mega-Wrex™ will automatically exit Smasher Mode after a while to cool down. Charge up its rage meter again in Hunt Mode! Le Mode Destruction du Mega Wrex s'éteint automatiquement après un certain temps. Rechargez sa jauge de fureur en Mode Chasse! Mega Wrex beendet den Smasher-Modus nach einiger Zeit, um abzukühlen. Den Ragen-Messer im Jagd-Modus wieder aufladen. Dopo un po', Mega-Wrex uscirà automaticamente dalla "modalità Scontro" per calmarsi. Ricarica di nuovo il furiosometro in "modalità Caccia"! Mega-Wrex verlaat na een poosje automatisch de Sloopstand om af te koelen. Laad zijn woedemeter op in de Jachtstand! Mega Wrex aldrá automáticamente del "Modo impacto" después de un tiempo para enfriarse. ¡Vuelve a cargar su medidor de furia en el "Modo caza"! O Mega-Wrex sai automaticamente do modo esmagador depois de algum tempo para acalmar. Carrega novamente o medidor de raiva no modo de caça! Mega-Wrex avslutar automatiskt krossarläget efter en stund för att svalna. Ladda upp raserimätaren igen i jaktläget! Mega-Wrex slirryt automaattisesti pois törmäilytilasta hetken kuluttua jäähtykseen. Lataa sen raivomittari uudelleen metsästystilassa! Mega-Wrex avslutter automatisk Smadretilstand efter lidt tid for at køle ned. Oplad raserimeteret igen i jagttilstand! Mega-Wrex avslutter automatisk knusemodus etter en stund for å roe seg ned. Lad opp raserimåleren igjen i jaktmodus. Po jakimś czasie Mega Wrex automatycznie wyjdzie z trybu „miażdżenia”, aby odpocząć. Naładuj „wskaznik szalu” w trybie „polowania”! Mega Wrex po chwili automatycznie ukončí režim rozbiení, aby se ochladil. V režimu lovu opět nabíje jeho ukazatel zúrivosti! Mega Wrex po chvíli automaticky vypne režim rozbijača, aby sa schladil. Nabit znova jeho meter zúrivosti v režime lovu! A Mega-Wrex egy idő után automatikusan kilép a zuzó üzemmódból, hogy lecsillapodjon. Töltsd újra a dühmérőt vadász üzemmódban! Через некоторое время Mega-Wrex автоматически выйдет из режима разрушения, чтобы охладиться. Снова зарядите счетчик ярости в режиме охоты! Όταν δεν χρησιμοποιήσετε το οχημα για μερικά λεπτά, απενεργοποιήστε. Φορτίστε πάλι τον "μετρητή θυμού" στη Λειτουργία Κυνήγιου! Mega Wrex, bir süre sonra soğumak için Ezme Modu'ndan otomatik olarak çıkar. Av Modu'nda öfkemetreyi yeniden doldur! Mera Рекс автоматично вийде з режиму руйнівника через деякий час, щоб охолонути. Зарядіть його лічильник люті знову у режимі полювання! Mega-Wrex va ieși automa din modul de distrugere după o perioadă de timp pentru a se răci. Încarcă-i contorul de furie din nou în modul de vânătoare!

ستخرج Mega-Wrex تلقائياً من وضعية Smasher بعد فترة من الوقت حتى تبرد. قم بشحن مقياس الغضب الخاص بها مرة أخرى في وضعية الصيد!

**STORAGE • RANGEMENT • AUFBEWAHRUNG • COME RIPORRE IL PRODOTTO • OPBERGEN • ALMACENAMIENTO • ARMAZENAMENTO • FÖRVARING • SÄILYTYS • OPBEVARING • OPPBEVARING • PRZECHOWYWANIE • USKLADNĚNÍ • SKLADOVANIE • TÁROLÁS • ХРАНЕНИЕ • ΑΠΟΘΗΚΕΥΗ • SAKLAMA • ЗБЕРІГАННЯ • DEPOSITARE • التخزين**

Store the remote controller under the vehicle.
Rangez la télécommande sous le véhicule.
Die Fernbedienung unter dem Fahrzeug aufbewahren.
Riponi il radiocomando sotto il veicolo.
Berg de afstandsbediening op onder het voertuig.
Guarda el mando de control remoto debajo del vehículo.
Guardar o comando sob o veículo.
Förvara fjärrkontrollen under fordonet.
Säilytä kauko-ohjainta ajoneuvon alla.
Opbevar controlleren under køretøjet.
Oppbevar fjernkontrollen under kjøretøyet.
Przechowuj kontroler pod pojazdem.
Uložte diaľkový ovládač pod autičko.
Ulož diaľkový ovládač pod autičko.
A távirányítót a jármű alatt tárolhatod.
Храните пульт дистанционного управления под машинкой
Αποθηκεύστε το τηλεχειριστήριο κάτω από το όχημα.
Uzaktan kumandayı araçın altında sakla.
Зберігайте пульт дистанційного керування під машинкою.
Depozitează telecomanda sub vehicul.
قم بتخزين جهاز التحكم عن بعد تحت المركبة.



## TROUBLESHOOTING • GUIDE DE DÉPANNAGE • PROBLEMLÖSUNGEN • PROBLEMI E SOLUZIONI • PROBLEMEN OPLOSSEN • RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS • RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS • FELSÖKNING • VIANETSINTÄ • FEJLFINDING • FEILSØKING • ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW • ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ • RIEŠENIE PROBLÉMOV • ΗΙΒΑΕΛΗΑΡΙΤÁS • УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК • ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ • SORUN GİDERME • УСУВАННЯ ПРОБЛЕМ • DEPARANRE • استكشاف المشاكل لحلها

**CHECKLIST • VÉRIFICATIONS • CHECKLISTE • CHECKLIST • CHECKLIST • COMPROBACIÓN • LISTA DE VERIFICAÇÃO • CHECKLISTA • OSALUETTELO • TJEKLISTE • SJEKLISTE • LISTA KONTROLNA • KONTROLY • KONTROLNÝ ZOZNAM • ELLENÖRZÖLISTA • ПАМ'ЯТКА • ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ • KONTROL LÍSTESI • СПИСОК ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ • LISTĂ DE VERIFICARE • القائمة**

Is the vehicle fully charged?
 Is the remote controller equipped with fresh batteries?
 Is the remote controller paired with the vehicle?
 Has the vehicle's steering been aligned?
 Le véhicule est-il complètement chargé ?
 La télécommande est-elle équipée de piles neuves ?
 La télécommande est-elle synchronisée avec le véhicule ?
 La direction du véhicule est-elle correctement réglée ?
 Ist das Fahrzeug vollständig aufgeladen?
 Wurden in die Fernsteuerung neue Batterien eingelegt?
 Ist die Fernsteuerung mit dem Fahrzeug gekoppelt?
 Wurde die Lenkung des Fahrzeugs justiert?
 Il veicolo è completamente carico?
 Le pile del radiocomando sono nuove?
 Il radiocomando è sincronizzato con il veicolo?
 Lo sterzo del veicolo è stato allineato?

Is het voertuig volledig opgeladen?
 Zitten er nieuwe batterijen in de afstandsbediening?
 Is de afstandsbediening met het voertuig gekoppeld?
 Is de stuurrichting van het voertuig uitgelijnd?

¿Está el vehículo completamente cargado?
 ¿Tiene pilas nuevas el mando a distancia?
 ¿Ha vinculado el mando a distancia con el vehículo?
 ¿Se ha ajustado la dirección del vehículo?

O veículo está completamente carregado?
 O comando tem pilhas novas?
 O comando está emparelhado com o veículo?
 A direção do veículo está alinhada?

Är fordonet helt laddat?
 Fanns det nya batterier i fjärrkontrollen?
 Är fjärrkontrollen hopparad med fordonet?
 Har fordonets styrning justerats?

Onko ajoneuvon akku täyteen ladattu?
 Onko kauko-ohjaimessa uudet paristot?
 Onko kauko-ohjain ja ajoneuvo pariliitetty?
 Onko ajoneuvon ohjain säädetty?

Er køretøjet fuldt opladet?
 Er fjernbetjeningen udstyret med nye batterier?
 Er fjernbetjeningen parret med køretøjet?
 Er køretøjets styring blevet korrigeret?

Er bilen fulladet?
 Har fjernkontrollen nye batterier?
 Er fjernkontrollen parkoblet med bilen?
 Er kjøretøjets styring rettet inn?
 Czy pojazd jest w pełni naładowany?
 Czy w kontrolerze są nowe baterie?
 Czy kontroler jest sparowany z pojazdem?
 Czy kola pojazdu są wyregulowane?
 Je autičko plně nabitě?
 Jsou v dálkovém ovladači nové baterie?
 Je diaľkový ovládač spárovan s autičkom?
 Jsou seřizena kola autička?
 Je vozidlo plně nabitě?
 Sú v diaľkovom ovládači nové batérie?
 Je diaľkový ovládač spárovaný s vozidlom?
 Bolo vyrovnané riadenie vozidla?

Teljesen fel van töltve a jármű?
 A távirányítóba új elemek vannak helyezve?
 A távirányító párosítva van a járművel?
 Be lett állítva a jármű kormányzásá?

Машинка полностью заряжена?
 В пульт управления вставлены работающие батареики?
 Пульт управления подключен к машинке?
 Настройки центровки машинки были отрегулированы?

Είναι πλήρως φορτισμένο το όχημα;
 Είναι το τηλεχειριστήριο εφοτισμένο με νέες μπαταρίες;
 Συγχρονίζεται το τηλεχειριστήριο με το όχημα;
 Έχει ευθυγραμμιστεί το τιμόνι του οχήματος;

Araç tamamen şarj oldu mu?
 Uzaktan kumandaya yeni piller takıldı mı?
 Uzaktan kumanda araçla eşleştirildi mi?
 Aracın direksiyonu hizalandı mı?

Машинку повністю заряджено?
 У пульт дистанційного керування вставлено нові батарейки?
 Пульт дистанційного керування з'єднано з машинкою?
 Керування відрегульовано?
 Vehiculul este încărcat complet?
 Telecomanda are baterii noi?
 Este telecomanda sincronizată cu vehiculul?
 A fost reglată direcția vehiculului?

هل تم شحن المركبة كلياً؟
 هل جهاز التحكم عن بعد مزود بطاريات جديدة؟
 هل جهاز التحكم عن بعد مقترن مع المركبة؟
 هل تمّت محاذاة توجيه المركبة؟

**VOLUME CONTROL • BOUTON DU VOLUME • LAUTSTÄRKEREGLER • CONTROLLO DEL VOLUME • VOLUMEREGELING • CONTROL DEL VOLUMEN • CONTROLLO DO VOLUME • VOLYMKONTROLL • ÄÄNENVOIMAKKUU • LYDSTYRKE • VOLUMKONTROLL • REGULACJA GŁOŚNOŚCI • OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI • REGULÁCIA HLASITOSTI • HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS • РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ • ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ • SES KONTROLÜ • РЕГУЛЯТОР ГУЧНОСТІ • REGLAJ VOLUM • التحكم بمستوى الصوت**

**NOTE • REMARQUE • HINWEIS • NOTA • LET OP • NOTA • NOTA • OBSI • HUOMAA • BEMÆRK • MERK • UWAGA • POZNÁMKA • POZNÁMKA • MEGJEGYZÉS • ПРИМЕЧАНИЕ • ΣΗΜΕΙΩΣΗ • NOT • ПРИМІТКА • NOTÁ • ملاحظة**
Mega-Wrex™ must be in hunt mode to adjust volume.
Mega-Wrex skal være in Mode Chasse pour régler le volume.
Zum Anpassen der Lautstärke muss sich Mega-Wrex im Jagd-Modus befinden.
Per regolare il volume, Mega-Wrex dev'essere in "modalità Caccia".
Mega-Wrex moet in de jachtstand staan om het volume aan te passen.
Mega-Wrex debe estar en "Modo caza" para ajustar el volumen.
O Mega-Wrex tem de estar no modo de caça para ajustar o volume.
Mega-Wrex måste vara i jaktläget för att du ska kunna justera volymen.

Tap 3 times and hold for approximately 5 seconds.
Appuyez 3 fois et maintenez pendant 5 secondes environ.
3 Mal drücken und ca. 5 Sekunden lang gedrückt halten.
Tocca 3 volte e tieni premuto per 5 secondi circa.
Tik 3 keer en houd ongeveer 5 seconden ingedrukt.
Pulsă 3 vece și mențino presionado durante aproximadamente 5 segundos.
Toca 3 veces e mantén premido durante, aproximadamente, 5 segundos.
Tryk 3 gånger og håll ned i cirka 5 sekunder.
Napauta 3 kertaa ja pidä painettuna noin 5 sekunnin ajan.
Tryk 3 gange, og hold nede i ca. 5 sekunder.
Trykk tre ganger og hold inne i omtrent fem sekunder.

Repeat to revert the volume level from "LOW" to "HIGH".
Répétez pour passer du volume « FAIBLE » à « FORT ».
Wiederholen, um die Lautstärke von „NIEDRIG“ auf „HOCH“ umzustellen.
Ripeti il passaggio per ripristinare il volume da "BASSO" ad "ALTO".
Herhaal om het volumeniveau van LAAG naar HOOG in te stellen.
Repitelo para devolver el nivel de volumen de "BAJO" a "ALTO".
Repete para reverter o nível de volume de "BAIXO" para "ALTO".
Uprepať for att återställa volymen från LÅG till HÖG.
Palauta äänenvoimakkuus hiljaisesta voimakkaaksi samalla tavalla.
Gjentag for at ændre lydstyrken fra "LAV" til "HØJ".
Gjenta for å bytte volumnivået fra LAVT til HØYT.

Potwórz, aby zmienił dźwięk ponownie z poziomu „NISKIEGO” na „WYSOKI”.
Opakováním vrátime úroveň hlasitosti z „NIZKE” na „VYSOKOU”.
Zopakuj to, aby si obnovil úroveň hlasitosti z „NIZKEJ” na „VYSOKUJÚ”.
Ismételje meg a folyamatot a hangerő „ALACSONY”-ról „MAGAS”-ra való visszaillesztésához.
Повторите действие, чтобы перевести громкость обратно с "НИЗКОЙ" на "ВЫСОКУЮ".
Επαναλάβετε για να επαναφέρετε το επίπεδο έντασης από ΧΑΜΗΛΑ σε ΔΥΝΑΤΑ.
Ses seviyesini "DÜŞÜK" seviyeden "YÜKSEK" seviyeye getirmek için tekrarlayın.
Повторіть, щоб повернути рівень гучності з «НИЗЬКОГО» на «ВИСОКИЙ».
Repetať pentru a comuta nivelul volumului de la „REDUS” la „RIDICAT”.
كرر الخطوة 2 لتحويل مستوى الصوت من "منخفض" إلى "مرتفع".

Äänenvoimakkuutta voi säätää vain, kun Mega-Wrex on metsästystilassa.

Mega-Wrex skal være in jagttilstand for at justere lydstyrken.
Du kan bare justere volümet når Mega-Wrex er i jaktmodus.
Aby można było zmienić głośność, Mega-Wrex musi być w trybie „polowania”.
Hlasitost lze upravit pouze, pokud je Mega Wrex v režimu lovu.
Na nastavenie hlasitosti musí byť Mega-Wrex v režime lovu.
A hangerő állításához állítsa a Mega-Wrex-et vadászat üzemmódba.
Для изменения громкости у Mega-Wrex должен быть включен режим охоты.

Nacišnij 3 razy i przytrzymaj przez ok. 5 sekund.
Klepněte třikrát a poté podržte po dobu přibližně 5 sekund.
Tukni trikrát na tlačidlo a podrž ho na pribli. 5 sekund.
Nyomja meg háromszor a gombot, és tartsa lenyomva körülbelül 5 másodpercig.
Нажмите 3 раза и удерживайте на протяжении примерно 5 секунд.
Πατήστε 3 φορές και κρατήστε για περίπου 5 δευτερόλεπτα.
3 kez dokunuj ne yaklaşığ 5 saniye basılı tutun.
Натисніть 3 рази і утримуйте приблизно 5 секунд.
Atinge de 3 ori și ține apăsat timp de aproximativ 5 secunde.
اضغط 3 مرات مع الاستمرار لحوالي 5 ثوانٍ.

Potwórz, aby zmienił dźwięk ponownie z poziomu „NISKIEGO” na „WYSOKI”.
Opakováním vrátime úroveň hlasitosti z „NIZKE” na „VYSOKOU”.
Zopakuj to, aby si obnovil úroveň hlasitosti z „NIZKEJ” na „VYSOKUJÚ”.
Ismételje meg a folyamatot a hangerő „ALACSONY”-ról „MAGAS”-ra való visszaillesztésához.
Повторите действие, чтобы перевести громкость обратно с "НИЗКОЙ" на "ВЫСОКУЮ".
Επαναλάβετε για να επαναφέρετε το επίπεδο έντασης από ΧΑΜΗΛΑ σε ΔΥΝΑΤΑ.
Ses seviyesini "DÜŞÜK" seviyeden "YÜKSEK" seviyeye getirmek için tekrarlayın.
Повторіть, щоб повернути рівень гучності з «НИЗЬКОГО» на «ВИСОКИЙ».
Repetať pentru a comuta nivelul volumului de la „REDUS” la „RIDICAT”.
كرر الخطوة 2 لتحويل مستوى الصوت من "منخفض" إلى "مرتفع".

Το όχημα πρέπει να βρίσκεται στη Λειτουργία Κυνηγιού για να ρυθμίσετε τη ένταση.
Mega-Wrex'in ses seviyesi Av Modu'nda ayarlanabilir.
Для регулювання гучності Mega Рex має перебувати в режимі полювання.
Mega-Wrex trebuie să fie în modul de vânătoare pentru a-i putea regla volumul.

يجب أن تكون وضعيية الصيد لتعديل مستوى الصوت.
Mega-Wrex يجب أن تكون


**HIGH • FORT • HOCH • ALTO • HOOG • ALTO • ALTO • HÖG • VOIMAKAS • HØJ • HØY • WYSOKI • VYSOKÁ • VYSOKÝ • MAGAS • ВЫСОКАЯ • ΔΥΝΑΤΑ • YÜKSEK • ВИСОКА • POZIȚIE ÎNALTĂ • مرتفع**

**LOW • FAIBLE • NIEDRIG • BASSO • LAAG • BAJO • BAIXO • LÅG • HILJAINEN • LAV • LAV • NISKI • NÍZKA • NÍZKY • ALACSONY • НИЗКАЯ • ХАМНЛА • ALÇAK • НИЗЬКА • POZIȚIE JOASĂ • منخفض**


**LOW • FAIBLE • NIEDRIG • BASSO • LAAG • BAJO • BAIXO • LÅG • HILJAINEN • LAV • LAV • NISKI • NÍZKA • NÍZKY • ALACSONY • НИЗКАЯ • ХАМНЛА • ALÇAK • НИЗЬКА • POZIȚIE JOASĂ • منخفض**

**HIGH • FORT • HOCH • ALTO • HOOG • ALTO • ALTO • HÖG • VOIMAKAS • HØJ • HØY • WYSOKI • VYSOKÁ • VYSOKÝ • MAGAS • ВЫСОКАЯ • ΔΥΝΑΤΑ • YÜKSEK • ВИСОКА • POZIȚIE ÎNALTĂ • مرتفع**



1. Pred hrou skontrolujte vyrovnanie riadenia vozidla – jazdíte dopredu, aby ste videli, či ide rovno.
2. Ak sa vozidlo automaticky otáča smerom doprava/dolaiva, otáčajte regulátorom nastavenia riadenia do opačnej strany a nastavujte ho, kým vozidlo nejazdí rovno.

1. A játék megkezdése előtt ellenőrizze a jármű irányításának beállítását úgy, hogy előrefelé vezetve halad-e, és megnézi, hogy egyenesen halad-e.
2. Ha a jármű automatikusan jobbra/balra kormányoz, fordítsa az irányítás beállítási tárcsát ellenkező irányba addig, amíg a jármű egyenes vonalban nem halad.

1. Чтобы проверить настройки центровки перед игрой, проведите машинку вперед и убедитесь, что она едет прямо.
2. Если машинка автоматически движется вправо/влево, отрегулируйте переключатель центровки, поворачивая его в противоположном направлении движения, пока машинка не поедет прямо.

1. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση του τιμονιού του οχήματος πριν παίξετε οδηγώντας το προς τα εμπρός για να δείτε αν κινείται ευθεία.
2. Εάν το όχημα κατευθύνεται αυτόματα προς τα δεξιά/αριστερά, γυρίστε το καντράν ευθυγράμμισης στην αντίθετη κατεύθυνση και προσαρμόστε μέχρι να τρέξει σε ευθεία γραμμή.

1. Oyunmaya başlamadan önce aracı düz bir sekilde sürmeyi deneyerek aracın direksiyon hizalamasını kontrol edin.
2. Araç, kendi kendine sağ/sola doğru yöneliyorsa düz bir çizgide hareket edene kadar direksiyon ayarlama kadranını ters yöne çevirip ayarlayın.

1. Перед початком гри перевірте вирівнювання керування машинки, направивши її прямо, щоб подивитися, чи рівно вона їде.
2. Якщо машинка автоматично повертає праворуч або ліворуч, поверніть механізм регулювання керування в протилежному напрямку й налаштуйте його так, щоб машинка почала рухатися прямо.

1. Verificați direcția vehiculului înainte de joacă, conducând vehiculul în față pentru a observa dacă acesta se deplasează în linie dreaptă.
2. Dacă vehiculul virează automat spre dreapta/stânga, rotiți butonul de reglare a direcției în direcția opusă și reglați până când se deplasează în linie dreaptă.

1. يجب التحقق من محاذاة توجيه المركبة قبل اللعب عن طريق دفعها للأمام لمعرفة ما إذا كانت تسير بشكل مستقيم.
2. إذا كانت المركبة تتجه تلقائياً نحو اليمين/اليسار، يجب تدوير قرص ضبط التوجيه إلى الاتجاه المعاكس وضبطه حتى يعمل في خط مستقيم.

**TIME OUT • VIEILLE • TIME-OUT • TEMPO SCADUTO • TIME-OUT • REPOSO • ENTRADA NO MODO DE POUPANÇA DE ENERGIA • TIDEN ÅR SLUT • ΑΙΚΑΚΑΤΚΑΙΣΥ • TID UDLØBET • TIDEN ER UTE • KONIEC CZASU • PAUZA • VYPNUTIE • LEJÁRT AZ IDŐKORLÁT • ПЕРЕРЫВ • ΤΕΛΟΣ ΧΡΟΝΟΥ • UYKU MODU • ТАЙМ-АУТ • PAUZĂ • انتهى الوقت**

The vehicle will go into sleep mode if left idle for approximately 10 minutes to preserve battery life. To resume normal play, slide the vehicle's power switch to OFF then ON again, and then push the remote controller's driving control joystick forward/backward to pair the vehicle and remote controller.

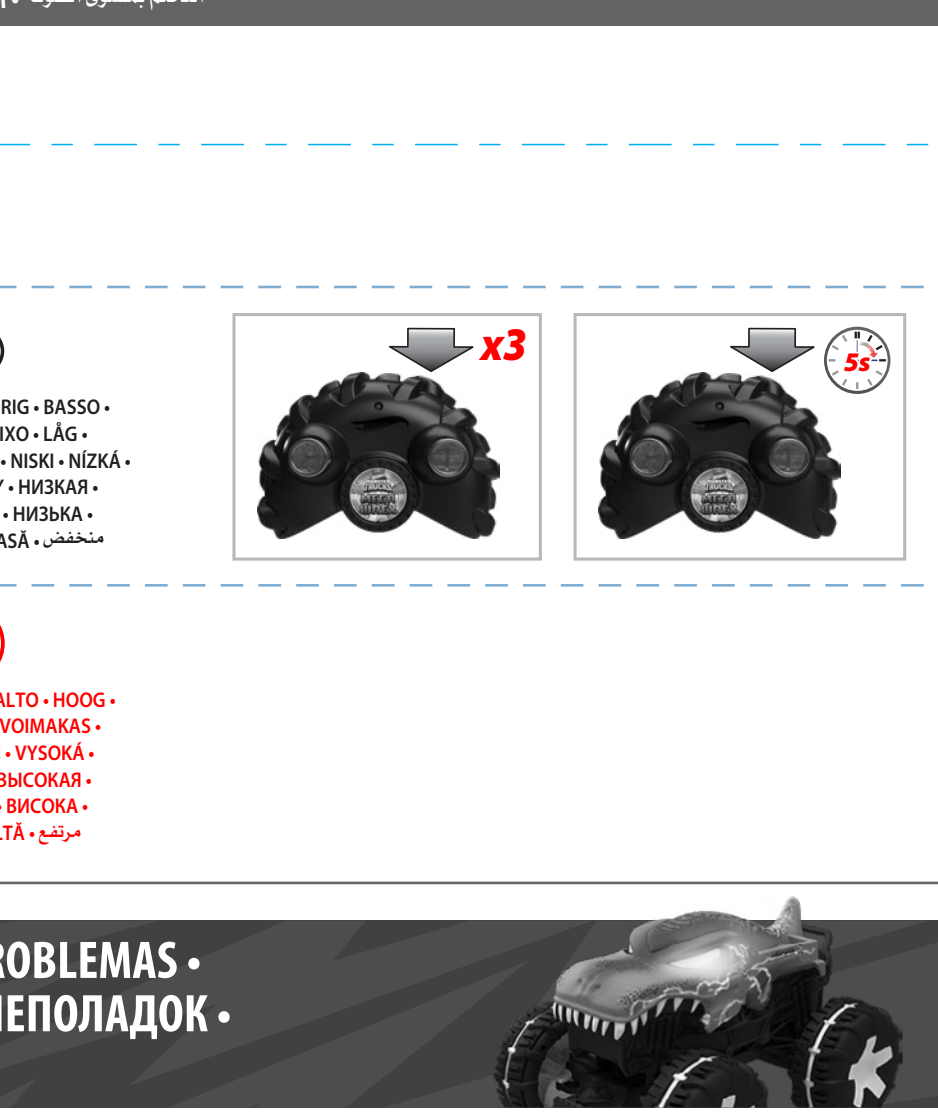
Le véhicule bascule en mode veille après environ 10 minutes d'inactivité afin de préserver l'autonomie de la batterie. Pour le réactiver, faites glisser l'interrupteur du véhicule en position ARRÊT, puis en position MARCHÉ, et poussez le joystick de la télécommande vers l'avant/arrière pour associer le véhicule à la télécommande.

Das Fahrzeug geht in den Standby-Modus über, wenn etwa 10 Minuten nicht damit gespielt wird. Um normal weiterzuspielen, den Ein-/Ausschalter des Fahrzeugs auf AUS und wieder auf AN stellen und den Antriebsregler auf der Fernsteuerung nach vorne/hinten drücken, um das Fahrzeug mit der Fernsteuerung zu koppeln.

Per prolungare la durata delle pile, il veicolo e il radiocomando entrano in modalità riposo se non li usi per 10 minuti circa. Per tornare a giocare, spegni e riaccendi il veicolo, quindi spingi il joystick del radiocomando in avanti/indietro per sincronizzare il veicolo e il radiocomando.

Om de batterij te sparen, gaat het voertuig in de slaapstand als het ongeveer 10 minuten inactief is. Zet de aan/uit-knop van het voertuig even uit en weer aan om het weer normaal te gebruiken. Duw de joystick op de afstandsbediening vervolgens naar voren/achteren om het voertuig en de afstandsbediening te koppelen.

El vehículo pasará al modo de reposo si permanece inactivo durante aproximadamente 10 minutos para ahorrar batería. Para volver a jugar como de costumbre, desliza el interruptor del vehículo a la posición de APAGADO y, a continuación, a la posición de ENCENDIDO. Después, mueve el joystick del mando a distancia hacia delante o hacia atrás para vincular el vehículo y el mando a distancia.



O veículo entra no modo de poupança de energia se não for utilizado durante cerca de 10 minutos para poupar a bateria. Para retomar o funcionamento normal, deslize o interruptor de ligação do veículo para DESLIGADO e, em seguida, novamente para LIGADO. A seguir, empurrar o joystick de controlo da consola do comando para a frente/para trás para emparelhar o veículo e o comando.

Fordonet försätts i viloläge om det inte används på cirka 10 minuter för att spara på batteriet. För att återuppta normal uppspelning drar du fordonets strömbrytare till AV och sedan PÅ igen. Tryck sedan fjärrkontrollens körstyrspak framåt/bakåt för att para ihop fordonet och fjärrkontrollen.

Ajoneuvo siirtyy virran säästämiseksi lepotilaan noin-10 minuutin kuluttua. Jatka normaalia toimintaa asettamalla virtakytkin OFF-asentoon ja sitten-tasa ON-asentoon. Paina kauko-ohjaimen ohjaussauvaa eteen/taakse, jotta ajoneuvo ja kauko-ohjain yhdistyvät.

Køretøjet går i dvaletilstand efter ca. 10 minutter inaktivitet for at forlænge batterilevetiden. For at fortsætte legen skal køretøjets afbryderknap stilles på slukket og derefter på tændt igen. Skub så fjernbetjeningens køreknap frem/tilbage for at parre den med køretøjet.

Bilen går i hvilemodus når den ikke blir brukt på omtrent 10 minutter. Dette er for å forlange batterilevetiden. Hvis du vil fortsette å bruke bilen som normalt, skyver du bilens strömbryter til AV og så tilbake til PÅ. Deretter skyver du fjernkontrollens joystick fremover eller bakover for å parkoble bilen og fjernkontrollen.

W przypadku braku aktywności przez około 10 minut pojazd przejdzie w tryb uśpienia, aby wydłużyć żywotność baterii. Aby wznowić działanie, przesuń przelącznik zasilania pojazdu do pozycji WYL., a następnie z powrotem do pozycji WŁ., i przesuń joystick na kontrolerze do przodu/tyłu, aby sparować pojazd z kontrolerem.

Pokud zůstane nečinně 10 minut, autičko přejde do režimu spánku, aby šetřilo životnost baterie. Chcete-li obnovit hru, posuňte vypínač autička do polohy OFF (Vypnuto), poté znovu do polohy ON (Zapnuto) a pak posuňte joystick na diaľkovém ovladači dopredu/a dozadu, aby se autičko a ovládač spárovali.

V zájme šetření batérie sa autičko po približno 10 minútach nečinnosti prepne do režimu spánku. Ak chcete obnoviť normálnu hru, posuňte spínač do polohy VYP. a potom znova do polohy ZAP. a následne posunutím pákového ovládača na diaľkovom ovládači dopredu/dozadu spárujte vozidlo a diaľkový ovládač.

A jármű alvó üzemmódba kapsol, ha kb. 10 percig nem használgák, ezzel kímélve az elemek élettartamát. A normál játék folytatásához állítsa a jármű főkapcsolóját KI, majd ismét BE állásba, majd nyomja a távvezérlő joystickját előre/hátra a jármű és a távvezérlő párosításához.

Машинка перейде в сплячий режим при бездіяльності в теченні приблизно 10 хвилин, чтобы економить заряд акумулялятора. Чтобы возобновить игру, переведите переключатель питания машинки в положение ВЫКЛ, а затем снова в положение ВКЛ, после чего двийгайте джойстик управления на пульт управления вперед/назад, чтобы соединить машинку и пульт управления.

Το όχημα θα τεθεί σε κατάσταση αναμονής εάν μείνει σε αδράνεια για περίπου 10 λεπτά για να διατηρηθεί η διάρκεια της μπαταρίας. Για να ξεκινήσετε πάλι το παιχνίδι, απενεργοποιήστε το όχημα, ενεργοποιήστε το ξανά και, στη συνέχεια, σπρώξτε τον μοχλό του τηλεχειριστηρίου μπροστά/πίσω για να συγχρονιστεί με το όχημα.

Araç, yaklaşık 10 dakika boşta bırakılırsa pil ömrünü korumak amacıyla uyku moduna geçer. Oyuna devam etmek için aracın güç düğmesini önce KAPALI, sonra AÇIK konuma getirin. Araç ve uzaktan kumandayı eşleştirme için uzaktan kumandanın sürüş kontrol kumanda kolunu ileri ve geri itin.

Машинка перейде в режим сну в разі бездіяльності впродовж приблизно 10 хвилин, щоб зберегти заряд акумулятора. Щоб повернутися до гри, перемістіть виимкач живлення в положення «ВИМК.» і знову в положення «ВІМК.» а потім рухайте джойстик на пульті дистанційного керування вперед/назад, щоб з'єднати машинку з пультом дистанційного керування.

Vehiculul va intra în modul de repaus dacă nu este folosit aproximativ 10 minute, pentru a păstra durata de viață a bateriei. Ca să te joci din nou, gleaseză comutatorul de alimentare al vehiculului pe OFF, apoi din nou pe ON, apoi împinge joystick-ul de comandă de conducere al telecomenzii înainte/înapoi pentru a asocia vehiculul și telecomanda.

ستبدل المركبة في وضع السكون إذا تركت في وضع الخمول لمدة 10 دقائق تقريباً للحفاظ على عمر البطارية. لاستئناف التشغيل العادي، يجب تحريك مفتاح الطاقة في المركبة إلى وضع الإيقاف OFF ثم مرة أخرى، ثم يجب دفع عصما التحكم في القيادة لوحدة التحكم عن بعد للأمام / للخلف لإتمام عملية اقتران المركبة ووحدة التحكم عن بعد.